УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.
Виходить у Вівторок в Едмонтоні під ч. 10012-109 Стріт.
Річна передплата $2.00
Телефон 25708

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
Ukrainian News Publishers Limited
10012-109 St., Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. XVI. — No. 5. Edmonton, Alberta, Tuesday, February 2, 1943. Едмонтон, Алберта, вівторок, 2. лютого, 1943. Число 5. РІК XVI.

На Зїзді Б.У.К. в Едмонтоні Зібрано на Інститут $1,489

67 делеґатів представляли 28 місцевостей.

Шестий загальний зїзд Українців католиків в Алберті, що відбувся в Едмонтоні під проводом Брацтва Українців Католиків в днях 30-го і 31-го січня, при участи 67 делеґатів і соток учасників — гостей, належить до найбільш успішних за 10 років існування цеї організації. Число учасників, високий рівень промов і рефератів, корисні дискусії, що їх опісля оформовано в резолюції, а вкінці високий настрій, що панував у тих двох днях і остаточне завершення жертвенністю, якої не було вже довгі роки — все це залишить у всіх учасників незатерті враження на довший час. Наслідком тих взнеслих промов і завершенням того одушевлення була збірка на фонд будови Інституту ім. св. Йосафата в Едмонтоні, який рішено будувати рік тому і на який у 1942 році зібрано $500. На цьому зїзді зібрано на ту ціль за пів години $1,489.50, з того $1,126.50 готівкою, а $363.00 деклярацій. (На будову Інституту зібрано дотепер $1,989.50).

СУБОТА

Як кожного, так і цього року Зїзд почався співаною Службою Божою в церкві св. Йосафата. Службу Божу правив Всч. о. В. Каменецький, ЧСВВ., який також виголосив проповідь.

По реєстрації делеґатів, зїзд отворено в суботу пополудні в годині 2-ій. Отворив зїзд молитвою Всч. о. І. Лесюк, ЧСВВ, духовний провідник Брацтва, а опісля І. Ісаїв, голова Б.У.К.-а в Алберті в минулих двох роках, виголосив привітну промову до делеґатів, у якій дав короткий начерк осягів Брацтва від часу його існування і вказав на наші найважніші завдання в будуччині.

По цій промові приступлено до вибору президії до переведення зїзду і комісій резолюційної й номінаційної. На предсідника зїзду вибрано одноголосно п. Івана Козяка, 35-літнього власника готелю в Ст. Майкл, одного з синів п. Григорія Козяка з Лішор і рідного брата Преп. Брата Методія, професора Колеґії св. Йосифа в Йорктоні, де й п. Іван Козяк кінчив середню школу.

На заступника предсідника вибрано п. Николая Андріїва, а на секретарів пп. Василя Процькова, який був тоді на відпустці з армії і п. Николая Лисаковського з Мондеру.

По звітах членів Провінціонального Заряду вивязалась дискусія про внутрішньо-організаційні справи, а вислід тих дискусій доручено комісії оформити в відповідні резолюції.

До резолюційної комісії були вибрані: І. Ісаїв, В. Смолик,

Продовження на стор. 4).

Делеґати на Шестий Зїзд Брацтва Українців Католиків в Алберті.

Зїзд відбувся в Едмонтоні в днях 30-го і 31-го січня, 1943.

Розвелт і Чорчил зїхалися в Північній Африці

УЛОЖИЛИ ПЛЯН ОФЕНЗИВ У 1943 РОЦІ. — ХОЧУТЬ БЕЗУМОВНОЇ КАПІТУЛЯЦІЇ ВОРОГІВ.

Британський премієр Винстон Чорчил і президент Розвелт зїхалися несподівано в Касаблянці, на території французького Марока в північній Африці і відбули надзвичайної ваги конференцію. Урядовий комунікат ствердив, що оба провідники Обєднаних Держав осягнули повну згоду в справі ведення війни в 1943 році й вирішили, що доведуть Німеччину, Італію й Японію до цілковитої капітуляції.

Розвелт знехтував традицію, що президент Злучених Держав не може виїхати поза границі краю без одобрення конгресу. 5,000 миль дороги до Африки відбув літаком і провів 10 днів на конференціях з Чорчилом та звів разом провідників двох французьких політичних таборів, ген. Жіро і ген. Деголя. Президент замешкав у малій віллі на окраїнах Касаблянки. Ввесь час над Касаблянкою і околицею кружляли літаки для охорони Розвелта й Чорчила перед можливим нападом ворожих літаків.

На конференцію прибули воєнні штаби обидвох держав і відбули наради, які покінчилися в неділю, 25. січня.

З Американців були: командуючий всіма морськими силами адмірал Кінґ, шеф штабу армії ген. Маршал, шеф летунського штабу ген. Арнолд, головний командант союзних армій в Африці ген. Айзенгавер і дорадник Розвелта Гопкинс.

З Британців були: Командант фльоти адмірал Доллі Павнд, начальник армійського штабу ген. сер Елан Брук, ген. сер Джан Дил, командант Близького Сходу ген. Александер, шеф летунства сер Чарлз Портал і лорд Мавнтенбеттен.

Рішення цеї небувалої в історії конференції, що може вирішили долю світа на цілі покоління, вкоротці є такі:

1. Провідники Британії й Злучених Держав, військові й цивільні, згодилися на плян ведення війни в 1943 році, який дасть аліянтам ініціятиву на всіх воєнних фронтах.

2. Чорчил і Розвелт погодились, що мир є можливий тільки через цілковиту й безумовну капітуляцію Німеччини, Італії й Японії.

3. Чорчил і Розвелт звели перший раз французьких генералів Жіро і Деголя, щоб їх помирити для зорганізовання одноцілого французького руху, аби французька армія і фльота могли стати знов до боротьби проти держав осі.

4. Совєтський премієр Йосиф Сталін зістав поінформований про висліди нарад. Розвелт і Чорчил були схильні зустрінутися зі Сталіном десь на Близькому Сході, однак Сталін не міг виїхати з Росії з огляду на офензиву совєтської армії.

Президент Розвелт і премієр Чорчил поінформували китайського провідника Кай Шека про розміри та способи мілітарної допомоги Китаєві.

5. Злучені Держави й Велика Британія приобіцяли Росії якнайбільше воєнних матеріялів.

6. Розвелт відвідав американські війська в полі в північній Африці. Це перший раз від часу Абрагама Линколна президент відвідав свою армію на воєнним терені.

Наради, як і виїзд Розвелта, відбулися в найбільшій тайні в одному з готелів у Касаблянці. Німці довідалися про конференцію з урядового комунікату аліянтів, коли Розвелт уже був в дорозі до Бразилії.

Британська армія ввійшла до Тунісії

Британська 8-ма армія зайнявши цілу Лібію, ввійшла до Тунісії і віддалена є всього 150 миль від американських військ.

Міжтим армія ген. Айзенгавера, що складається з британської першої армії ген. Ендерсона, американських військ і французьких частин під командою ген. Жіро, стоїть готова на границі Тунісії й Альжиру і кожної хвилини може почати свою офензиву. Ця армія, як кажуть самі Німці, плянує офензиву до східнього побережжя Тунісії, в сторону міста Суз. Ця офензива перетне Тунісію на двоє і замкне відворот ген. Ромелеві на північ, а тим самим не допустить до злуки обох німецько-італійських армій. Ромель тоді знайдеться між двома силами, буде окружений і знищений. Була чутка, що Ромель буде старатися переправити свій африканський корпус морем до Тунісу, але така переправа буде неможлива з огляду на аліянтські літаки.

Тепер, коли в Тунісії знайшлася 8-ма британська армія, повстало питання, хто обійме начальну команду в операціях проти німецько - італійських сил. Газети пишуть, що начальну команду над тими двома арміями, й над американськими та французькими військами мав би перебрати ген. Монтґомері, переможець над Ромелем. Він мав би стати головним командантом над цілою північною Африкою, від Атлянтійського океану до Червоного моря. Ген. Монтґомері вславився як знаменитий воєнний організатор і стратеґ.

ОБМЕЖИЛИ ДОСТАВУ ПШЕНИЦІ ДО 14 БУШЛІВ З АКРА

Ціна остане та сама — 90 цт. за бушель.

Міністер МекКіннон оповістив минулого тижня, що в збіжевім році 1943-44 фармері зможут зпродати лиш 14 бушлів пшениці з одного засіяного акра (збіжевий рік пічнеться 1 серпня). Ціна за пшеницю з цьогорічного збору буде та сама, що в 1942, тобто 90 центів за бушель пшениці ч. 1 Нортерн, в Форт Виллямі або Венкувері.

Нові розпорядження появилися в тій цілі, щоб зменшити продукцію пшениці. В 1942 році зібрано в Канаді 280 міліонів бушлів пшениці, а засівна площа пшеницею виносила 20,653,000. Уряд хоче, щоб у цім році було 3 міліони акрів пшениці менше, а тоді — при пересічнім врожаю, із цьогорічного збору прийшло б 250 міліонів бушлів пшениці менше, як у 1942 році. Фармері, які будуть мати більше як 14 бушлів з акра, не зможуть продати надвишку по гарантованій урядом ціні (90 центів за бушель).

Уряд також звертається до фармерів, щоб вони в цім році сіяли 12 процент більше вівса і 11 процент більше ячменю. Для більшої заохоти, уряд дали гарантує найменше 45 центів за бушель вівса і 60 центів за бушель ячменю (Форт Виллям). Уряд не хоче, щоб фармері сіяли більше лену в цім році, бо нема запевнення, чи надвишку лену можна буде продати. Також уряд звертається до фармерів, щоб вони в цім році сіяли 31 процент менше жита.

Уряд Заповідає Суспільне Обезпечення для Населення

ЦЕ ПРОГОЛОШЕНО У ПРЕСТОЛЬНІЙ ПРОМОВІ ПРИ ВІДКРИТТЮ ПАРЛЯМЕНТУ

В середу, 27 січня, відбулося відрочення домініяльного парляменту, на якому відчитав престольну промову суддя Ринфрет з найвищого суду Канади.

Зміст промови: Канада осягнула вершок продукції зброї й муніції. Зростає співпраця між Злученими Державами й Канадою для оборони західньої півкулі. В додатку до спільних операцій на Алеутських островах і Алясці та дороги і будови летовищ на тих теренах, у промові підкреслено спільний розвій північних воздушних шляхів до Европи й Азії. Воюючі Канадійці служать в Европі, Африці, на Середущому Сході й на всіх океанах, крім охорони границь Канади. Коротко згадано законодавство останньої сесії.

У четвер, 28. січня, відкрито в Оттаві нову сесію домініяльного парляменту. Престольну промову відчитав ґубернатор Канади, лорд Атлон.

Найважнішою точкою у промові, що програмою уряду для сесії, є заповідження суспільного забезпечення для всіх мешканців Канади. Ходить про те, щоб по війні дати нагоду і змогу кожному працювати на прожиток собі й родині. В тій цілі буде створений окремий комітет, який перестудіює цілу проблему й виготовить плян такої системи.

У промові заповіджено також державну систему обезпечення здоровля населення.

Інші справи, порушені у престольній промові є такі:

Міністрам, що є перетяжені своїми обовязками, буде назначено парляментарних помічників.

На сесії ухвалять розподіл виборчих округів, згідно з вислідом перепису населення в 1941 році.

Престольна помова потвердила обіцянку міністра фінансів, що буде змінена система плачення податків. Цей плян виготовив для Злучених Держав американський спец Румль. Ходить про те, щоб податковці платили стій податок того самого року, як дістають прихід. Можливо, що кілька разів до року.

Канада створить раду, яка буде фінансувати і розподілювати воєнні матеріяли для аліянтів.

Уряд повідомив парлямент про створення спільного американсько - канадійського комітету для плянової продукції поживи для аліянтських країв.

В МАРСИЛІЇ ЗГИНУЛО 250 ЛЮДЕЙ ПІДЧАС РЕВОЛЬТИ

Британська новинкарська аґенція Ройтера подала за донесеннями зі Швайцарії, що в Марсилії вибухла револьта, в якій згинуло 180 мужчин і 70 жінок. Німецька новинкарська аґенція подала, що в місті арештовано 40,000 людей, а радіо з Віші подало 6,000.

Причиною револьти було те, що німецька окупаційна влада почала виселювати людей з дільниці у старій пристані. Німці сподіються аліянтської інвазії в полудневій Франції й тому прочищують Марсилію з підривного елементу. Населення відмовилося залишити свої доми й стріляло до німецьких жовнірів. Німці тоді почали бити з гармат по місті й вислали танки на вулиці.

Марсилія (Марсель) це французька пристань, друга щодо величини пристань Франції й Середземного Моря. Має 625,000 мешканців.

ДАРЕМНО ШУКАЮТЬ В АФРИЦІ ЗОЛОТА

(ОНА). Перед війною у французькім державнім банку було також золото, що його туди віддали на переховок деякі чужі держави, і як Німці наступали на Париж, все золото французький уряд вивіз звідтам до Дакару в західній Африці. Тепер французькі урядовці перейшли на сторону Союзних Держав і чужі уряди стараються дістати від них своє золото назад. Найбільше його мав польський уряд — около $65,000,000.

Одначе досі ніхто в Африці золота не найшов і мабуть у Дакарі його вже нема. Місцеві французькі урядовці кажуть, що коли в 1940 році британська фльота атакувала те місто, золото перевезли на якусь оазу в пустині. Але це саме — не кажуть.

Президент Розвелт вернувся до Злучених Держав після відвідин Африки і Бразилії.

ПРИГНОБЛЕННЯ В НІМЕЧЧИНІ З ПРИВОДУ ВІСТОК З РОСІЇ

Німецький уряд видимо дозволив, чи навіть приказав, газетам писати про важке положення німецьких військ у Росії й німецькі газети повні сумних вісток з російського фронту, над котрими видніють загрозливі заголовки про критичний стан війни. Видно нацистичний уряд поклав собі за завдання заставити Німців до останнього зусилля страхом перед можливим розгромом. Навіть "Фелькішер Беобахтер", офіціяльний орган нацистичної партії, пише: "Нема сумніву, що з поступом цеї війни большевицькі армії стали найнебезпечнішим і найбільш впертим противником воєнної сили Німеччини." Наголовки по нацистичних газетах підсувають Німцям, що перемога Росії це перемога большевизму.

Американська поміч Совєтам

Голова виконного комітету "ленд-ліз", Стетініюс, заявив, що в теперішний час Совєти найбільше користають з ухвали "ленд-ліз". Англія дістає ріжних воєнних матеріялів далеко менше, ніж Совєти. Совєти дотепер дістали з Америки біля 2,600 літаків, 3,200 повзів, кількадесять тисяч ріжних троків і т. п. Приблизно таку саму скількість дістали Совєти від Англії. Щобільше, Совєти нині дістають від Америки також чимало харчевих продуктів.

ЗАГРОЗА ТИФУ В ЕВРОПІ

Служба Здоровля при Лідаі Націй у Женеві стверджує, що по ріжних краях Европи шириться у застрашаючий спосіб тиф. Якщо війна потриває довше, занедужання можуть прибрати розміри страшної пошести.

Американські субмарини на Пацифіку затопили 5 японських торговельних кораблів і одного протиторпедовця.

Коло Сіятел у Злучених Державах згорів шпиталь. Згинуло 34 недужих.

БРИТЙЦІ ЗАТОПИЛИ ЗА ТРИ ДНІ 14 КОРАБЛІВ ДЕРЖАВ ОСІ

Британські підводні човни й нишителі, що оперують на Середземному Морі, завдали моряплавбі держав осі поважні удари, затопивши за три дні 14 кораблів ріжної величини. Декотрі з тих кораблів затоплено гарматнім вогнем з підводних човнів, інші торпедами. Один ворожий корабель поцілений кулею вилетів увесь у повітря, коли на ньому експльодувала амуніція. Адміралиція підчеркує, що в усіх цих боях британська фльота розвинула живищу діяльність на вістку, що маршал Ромель може спробувати евакуювати німецький американський корпус в Тріполі.

ПОВІНЬ У МОНТРЕАЛІ

В Монтреалі трісла одна з головних водних рур і вода залляла на чотири стопи части ну міста, одну милю здовж і чотири бльоки вшир. Сотки будинків знищені. 500 родин мусіли винестися з домів.

10-ЛІТТЯ ГІТЛЄРІВСЬКОЇ ВЛАДИ

Дня 30-го січня минуло 10 літ, як націсти з Гітлером на чолі перебрали владу в Німеччині. Гітлер став тоді канцлером у президента Німеччини, маршала Гінденбурґа.

Однак самий Гітлер того дня не промовляв. Його заступник маршал Ґерінґ виправдував Гітлера, що воєнні літа не дають змоги Гітлерові особисто промовити до німецького народу. Отже промовляли Ґерінґ і шеф пропаґанди Ґеббельс. Перед промовою Ґерінґа в Спортовій палаті зявилися над Берліном британські бистролетні літаки і привітали його промову на добру годину.

У Боснії (Югославії) трясла земля цілий місяць, по кілька разів денно, а в першім тижні що чверть години. Дванадцять містечок цілковито знищені. Тільки 19 людей згинуло.

Вісти з Української Землі

Кох, німецький комісар в Україні лає Українців

В канадійській польській пресі появилася така новинка: "Украйнер Цайтунг" з дня 25-го січня, помістила з нагоди Нового Року сензаційну статтю Коха, головного німецького комісаря України. В тій статті Кох атакує українських націоналістів на еміграції, кажучи: "Українці знають нині, що тільки Німці можуть врятувати їх край від хаосу, до якого довели його большевики, і до якого наново довели б емігранти, коли б прийшли до влади." Кох критикує 20 літ німецької "украйнофільської політики", що була оперта на українських націоналістичних еміґрантах.

Кох пише далі, що Україна від тисяч літ не була правлена в так слушний і справедливий спосіб, як тепер. Хоч Кох згадує, що Німеччина до цеї пори дістала з України 4,000 потягів рільничих продуктів і 710,000 робітників, але мимо того апелює до Німців, що живуть і працюють на Україні, щоб подвоїли свої зусилля для запевнення хліба німецьким жовнірам і для вербунку промислових робітників та в той спосіб приготовили велику німецьку будучність на сході. Кох пригадує тим Німцям, що здобуття України стало переломовим моментом у війні, бо воно перекреслює бльокаду.

Голод в Україні й Карпатах

Американська польська ґазета "Америка Ехо" подає:

Жахливий голод існує в Україні. Пайкової системи там не впроваджено тому, що харчеві запаси там такі малі, що навіть на мінімальні пайки не вистарчили.

Великі міста в Україні майже зовсім опустіли. В Харкові з 800,000 мешканців ледви половина осталась. Всюди небувала дорожня. Яйце коштує 20 карбованців, кільце ковбас 100 карбованців, солодке тісточко 25 карбованців. Купують ці речі тільки Німці, бо німецька марка вартує 10 карбованців.

Агенція Офінор подає про великий голод на західних землях України, особливо в Карпатах. Греко-католицькі епископи взивають українське громадянство давати поміч родинам у Карпатах, де для 35,000 дітей грозить голодова смерть.

На виставі "Артистс фор Викторі" в Метрополитен Мюзіюм в Ню Йорку є виставлений, як уже було подано, "Мойсей" Олександра Архипенка, а тепер є ще виставлені інші твори цього великого мистця в Букголц Ґеллері й Вилард Геллері (32 Іст 57 вулиця, Ню Йорк) на виставі під назвою "Американська скульптура нашої доби".

Є вісти, що Німці будують форти в Карпатах

Незвичайні вісти передають з Царгороду кореспонденти американських ґазет. Одержали їх там, кажуть, військові представники Союзних Держав з Будапешту.

А саме, вісти такі, що Німці почали вже будувати в Карпатах оборонні форти на той випадок, як би червона армія пробила собі шлях через Україну і хотіла йти через гори на Угорщину і на південь Европи. Для того набрали вже, примусом як до війська, 45,000 угорських робітників і третину їх вже перевезли на Закарпаття будувати фортифікації. Там вже є для них бараки й маґазини з поживою, і з Будапешту раз-по-раз ідуть на північний схід тягарові потяги з будівельною машинерією й матеріялом. Ті примусові робітничі баталіони почали вже наново розкопувати карпатську верховину, що досі ще поорана ровами й окопами з останньої війни.

Від теперішнього фронту до Карпат є яких 750 миль і через те вісти здаються неймовірні, але кореспонденти кажуть, що союзницька розвідка в Царгороді вважає їх за правдиві.

Чого добивався Сікорський у Вашинґтоні

В нюйорськім Ню Геральд Трібюн з 17 січня поміщено більшу статтю бельґійського журналіста Андре Віссона на тему повоєнних границь Польщі. Віссон стверджує, що про це говорив ґен. Сікорський, премієр польського уряду на вигнанню, з президентом Розвелтом, в часі свого недавнього побуту в Вашинґтоні. Іде тут головно про східні границі Польщі, себто про західньо-українські та білоруські землі. Справу ту підготовляє, як виходить, Сікорський, в такий спосіб, щоб не "дразнити Росії." Іде йому про збільшення польської армії, яка тепер виносить 110,000 вояків. А найважніше полягає в тому, щоб та польська армія дістала нагоду якнайскорше дістатись до Польщі, як аліянти зачнуть інвазію Европи. Виходило б, що ґенерал Сікорський дістав в цього боку якісь запевнення. Далі польська дипльоматія висондовує ще другу справу — федерації ріжних держав від Балтику до Чорного Моря, себто Естонії, Лавії, Литви, Польщі й Чехословаччини. Тут одначе є клопіт з Чехословаччиною, бо д-р Едвард Бенеш, президент Чехословаччини на вигнанню, не є за такою федерацією. Він побирає домагання Советів дістати Естонію, Латвію та Литву до Советського Союзу.

В Лондоні оживилося зацікавлення майбутніми границями в Европі.

Британський торпедовець топить італійську сумарину розбиваючи її на двоє

Британійська фльота викликує жах у матросів ворожих субмарин своїми методами топлення. Коли протиторпедовець кине нуркову бомбу і змусить субмарину виплисти на поверхню води, кидається на неї й часто перерізує на двоє. На знимці бачимо жертву такої тактики — італійську субмарину "Кобальто", яка заатакувала британійський конвой на Середземнім морі і сама була перерізана на двоє й затоплена британійським протиторпедовцем "Ітуріел" в часі кількох мінут. На знимці "Ітуріел" швидко підпливає до субмарини, щоб врятувати оставших матросів.

Розміщення Жидів у Ґенеральнім Ґубернаторстві

Берлінська ґазета "Остлянд" подає статтю про розміщення жидівського населення в Ґенеральному Ґубернаторстві.

Із новинки в ґазеті виходить що те жидівське населення, яке перед війною мешкало в сотках міст, містечок і сіл, тепер згромаджене тільки в 55 місцевостях. Згадані такі міста де згромаджено Жидів (у ґета):

У варшавській окрузі: Варшава та пять містечок.

В люблинській окрузі: докладної кількости містечок із жидівськими ґетами не подано.

У краківській окрузі: ґето в Кракові, Перемишлі, Ряшеві, Тарнові й Бохні.

В радомській окрузі: Сандомир, Шидловець, Радомсько та Уязд.

У Львівській окрузі (Галичина): ґета у Львові, Тернополі, Станиславові, Золочеві, Раві Руській, Бережанах, Чорткові, Стрию, Дрогобичі, Самборі, Бориславі та міста з жидівським населенням: Бібрка, Яричів, Новий Городок, Рудки, Яворів, Любачів, Буськ, Сокаль, Букачівці, Рогатин, Скалат, Теребовля, Зборів, Збараж, Бучач, Копичинці та Тлусте.

ОБМЕЖЕННЯ НА ПОТЯГАХ

Німецька залізниця "Схід" видала зарядження, що спальні ваґони першої кляси можуть бути вживані тільки тими особами, які викажуться посвідченням, що їхня подорож має важне значіння в звязку з німецькою воєнною господаркою. Вийняток становлять тільки тяжко ранені вояки, які таких посвідок не потребують.

ВИГАНЯЮТЬ СЕЛЯН-ПОЛЯКІВ

Німецькі окупаційні чинники почали виселювати селян Поляків з України. Їх вивозять у Польщу, а на їх місце спроваджують в Україну німецькі хліборобські родини з райху.

Чіле зірвало дипльоматичні звязки з державами осі

Чілійська република зірвала дипльоматичні звязки з державами осі і звеліла їм негайно звинути всі свої конзулярні і дипльоматичні бюра, та своїх людей відослати назад до матірних країв. Вкупі з тим розпочалась нагінка властей на тих громадян держав осі, котрі були під підозрінням шпигунства, а котрих охороняли дипльоматичні звязки. Вістку про зірвання дипльоматичних звязків з державами осі, що є останнім кроком перед виповідженням війни, радісно зустріто в вашинґтонських дипльоматичних колах.

Міліони людей убитих і ранених

З радіостації в Москві подали цифри советської, британійської й американської воєнної статистики і з них обрахували, що за 37 місяців війни в Европі було там 20 міліонів чоловіків, жінок і дітей забитих, ранених або пропавших без вісти. В окупованій націстами й фашистами Европі — крім Советського Союзу — війна вигнала з хат і залишила без даху над головою 5,700,000 осіб. 930,000 осіб дізнало тортур від ґестапо, 1,700,000 у вязницях і інтернованих, 4 міліони людей загнали з ріжних країв на примусову роботу до Німеччини й окупованої Німцями Польщі. Сам Советський Союз втратив близько 10,00,000 людей.

ҐЕНЕРАЛ ЖУКОВ СОВЄТСЬКИМ МАРШАЛОМ

Григорій Жуков, син басарабського селянина, дослужився найвищого степеня в советській армії — маршала тої армії. Жуков був тим, що минулої осени врятував Москву перед Німцями, а цеї зими уплянував окруження й відрізання німецької армії під Сталінградом, що йому вдалося й за що Сталін тепер іменував його маршалом.

Криваві бунти в Польщі

Віцепремієр польського уряду в Лондоні, Станислав Миколайчик, заявив 16-го січня, що Поляки спалили 14 німецьких сіл, а за це німецьке ґестапо арештувало багато тисяч Поляків.

Як сказав Миколайчик, то в окрузі Люблина Німці виселюють зі всіх сіл Поляків, а їх місце забирають Бельгійці, Норвежці, Голяндці.

В бою з німецьким військом полягло багато польських партизанів, багато з них утікло в ліси а ще інші висаджують динамітом мости й нищать залізничі шляхи.

Також з Лондону повідомляють, що Німці арештували 3,000 польських священиків. Багато їх у тюрмах і концентраційних таборах.

Німці кажуть, що Полякам зброю й амуніцію посилає Росія, а також посилає ті припаси Жидам. Німці, коли зловлять польського партизана, то в цій хвилині його розстрілюють.

Президент Китаю християнином

Одною з найяркіших постатей теперішнього часу є президент Китаю і начальний вожд китайської армії, ґенерал Чіян Кай Шек. Він став дорогою особою для кожного китайського патріота, який хоче бачити Китай вільним і обеднаним. Та мало кому відомо, що Кай Шек є християнином від 1930 року.

Чіян Кай Шек скінчив воєнну академію в Токіо і від 1926 року постійно воює. Довгі роки він воював з ґенералами, що були ґубернаторами провінцій і не признавали центрально влади, і з комуністами, яких постійно спомагала Москва зброєю і грішми. Навіть тепер, коли Китай стоїть у великій війні з Японцями, Чіян Кай Шек мусить тримати 500,000-ну армію проти комуністів, що по нинішній день не дістали приказу від московського інтернаціоналу замиритись з національним урядом Кай Шека.

Великою помічницею Кай Шека є його жінка, яка походить з фінансової династії Сунґ. Вона вчилася на університеті в Злучених Державах і зазнає великої пошани в Китаю й заграницею за свій розум і патріотизм. Тепер вона перебуває в Злучених Державах на лікуванні. Є чутки, що внедовзі прибуде до Злучених Держав і ґен. Кай Шек, щоб дістати більше воєнної помочі для Китаю. Він має тепер 56 років.

Про неґрів в Америці

Неґри в Америці видали два міліони примірників брошури під заголовком "Неґри й війна", з якої довідуємось, що в 1916 році в Америці було 1,643 студентів у неґерських школах, а в 1941 число студентів у тих школах дійшло до 40,-000. В Америці є 100 колеґій і університетів, призначених виключно для освіти неґрів.

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2nd MAY 1670

ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП для ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ

Про повоєнний світ

Що пише про це Ню Йорк Таймс

Про те, як мав би виглядати світ по війні, пишеться тепер дуже багато, але в багатьох статтях та книжках є стільки пустомельства, що не варт його переповідати. До вартісних і замітних голосів про повоєнний світ варт зачислити редакційну статтю в Ню Йорк Таймсі з 17-го січня.

На вступі згадана стаття стверджує ціль Америки в цій війні. Її ціль — вільний і безпечний світ, начеркнений у головних зарисах в Атлянтійськім Чартері,, що його підписали всі союзні держави. Щоб осягнути ту ціль, треба виграти війну. Але вже тепер союзні держави повинні порозуміватись не тільки для вигранння війни, але також — якими способами осягнути цілі, що намічені в Атлянтійськім Чартері. Про ті справи повинна відбуватись також публична дискусія, між іншим у пресі й повинні появлятись пляни. Та клопіт з багатьома тими плянами є, що вони зачинають ся "з кінця", замість з початку.

У всякому разі основи, на якім має бути побудований мир, прибирають вже виразні форми. Вони такі:

1. Зріст націоналізму у всіх частинах світу, включно з Росією, який є неминучим наслідком війни.

2. Сила Злучених Держав, яка зробила голос Злучених Держав таким важним в нинішнім світі. Участь Америки в цій війні вже виявила, що цю війну можна виграти лиш з Америкою, а ніколи проти неї.

3. Атлянтійський Чартер який з одної сторони запевняє всім народам, великим і малим, поворот до суверенности й таку форму самоуправи, що виключає примусове прилучення, а з другої сторони забезпечує їм спокій, що уможливить всім тим народам працювати в безпеці в своїх власних границях.

Кінчиться стаття такою острогою: Тепер уже мусить бути ясно кожному народові, що має злі наміри, що сила Америки завсіди буде боротись проти нападу, яки йу цім повязанім світі загрожує нашій власній безпеці.

Ґенерал Жіро про Францію

Ґенерал Жіро, цивільний адміністратор французьких посілостей в Північній Африці, завсіди щасливо висмикується з трагічних положень і уникає смерти. Високий, сильно збудований, глибоко релігійний католик, в політиці консерват, завсіди певний себе, він був ранений шість разів, а відзначений за відвагу 13 разів.

В першій світовій війні він два рази втік з німецького полону, а в цій війні знов попав був о полон, але втік при помочі шнура, що сплів з ниток, що їх присилала йому в листах і пакунках його жінка.

По повороні з німецького полону, ґен. Жіро написав письмо до начальника Франції, маршала Петена, а в тім письмі висловив такі погляди про Францію і французький нарід в часі між закінченням першої світової війни й початком цієї війни:

"З приходом Американців, які завели свої способи життя, настала переміна в ідеалах Французів. Французи зачали послуговуватись в рахунках біліонами. Виставність зросла. Жінки домагались шовкових панчіх і таних футер, між якими переважали заяці. Фабриканти перфум збивали маєтки... В той сам час люди забули, що впродовж довгих віків Церква зарядила, щоб неділя була днем відпочинку...

"Працедавець мав сто вимівок, тисячу нагод. В літі — над море, в осени — полювання, в зимі — зимовий спорт. Він брав собі тоді тиждень, тоді місяць. А робітник дивився на те все й робив собі власні заключення...

"Політика стала карієрою компромісу, порозумінь і зради. Загранична політика стала була періодом мрій, пустої надії, ослаблення й похибок... Ми не могли ані здержати зросту Німеччини, ані льояльно з нею співпрацювати. Ми не скористали також з союзу з Британією, ані з союзу з Америкою... В одній книжці про німецьку армію писалося про обставини, в яких жила Німеччина по першій світовій війні, про її розпуку, її терпіння, її бажання пімсти, її працю і — її успіхи. А в Франції ми все те легковажили.

Від 1918 до 1930 року Франція розкошувала в усякого роду режимі, який лиш можна було назвати републиканським — від блакитно-синього до червоного Людового Фронту... Руїна, що її спричинив той Людовий Фронт для Франції, незмірима (премієром в часі панування партії Людового Фронту в Франції був Леон Блюм. — Ред. У.В.)... Нехай Франція запамятає й навчиться з того" — кінчить свій меморандум ґен. Жіро.

Безболісні породи

Медичний журнал в Шикаґу опублікував наукові висліди одного лікаря, на основі котрих виходить, що медична наука нарешті придумала вповні удосконалений спосіб, як в безболісний спосіб уможливлювати матерям приводити на світ дітей. Цей спосіб, хоч зовсім безболісний, водночас вповні безпечний для матери і дитини.

О. Горицвіт.

Маєток чи Серце?

Петро Самосій був перший господар у нашому містечку. Заможний, багатий, а хата в нього, стодола і шопа, як у дворі: Все велике, широке, ніде не треба було воза закидати. Хатина бідного сусіда Омелька Хруща напроти Самосієвих забудовань виглядала як ластівяче гніздо при стіні. От гей курничок маленький. Бо Омелько був лиш шевцем, Ганна Бодакова, що з нею оженився, теж не була багата тай по бідному жили.

Був у Самосія синок Степанко. Дуже ним тішився Самосій, А його Марина так уже що лиш могла, то в нього пхала. Такий Степанко був грубенький, як качало. Це не те, що шевцева Оленка. Маленьке, мишавеньке, та пушка духу в неї. Бо в Омелька Хруща нераз хліба не ставало, а Ганна мусіла на послугу, чи й за прачку ходити по людях. Тож як заложив отець при церкві українську захоронку, Ганні як би камінь ізпав з плечей. Зараз завела туди свою Оленку, заплатила три золоті та й мала спокій. Там уже її дитина цілий день перебувала, й їсти дістала, й багато мудрого навчилася.

Перевідала про те Самосієва Марина та й свого Степанка завела до захоронки. Мовляв, або що я гірша від Хрущевої Ганни? Нехай і моє ходить!" Та не довго бігав Степанко з дітьми. Минув місяць і багачеві якось жалко було три золоті заплатити. Насварив на Марину, що записала Степанка. Мовляв: "Або моя дитина не має що дома жерти? Нехай сидить мені на подвірю!"

Оттак і минуло пару рочків. Попідростали діточки тай до школи зачали ходити. Що це було втіхи у шевця, як Оленка школяркою стала. То вже їй купували книжечки і зшитки й олівці й пера. Ганна донечку вимивала, причісувала та прибирала, сама в латах ходила, з нехай дитина між школярями по людськи виглядає.

І Степанко до школи ходив, але теж недовго. Ледви з тяжкою бідою три роки виходив. Не хотів учитися, а такий дикий, неокресаний, розбивався з другими дітьми, та все ходили на нього скарги за скаргами. Надоїло це Самосієві тай махнув рукою на Степанкову школу. А як хто звернув йому увагу, що це недобре, як дитина без неуки і школи виростає, то Самосій лиш сміявся та все казав: "Або що, школа мені їсти дасть? Обійдеться мій син і без школи. Я, Богу дякувати, маю поля досить, маю з чого жити та й йому лишиться."

Але швець Омелько таки не мав що своєї Оленці лишити. Тому посилав її до школи й по Божому виховував. А як скінчила Оленка сему клясу, післав її вчитися на кравчиню. І навчилася Оленка шити. Була розумна, мила і привітна до людей, а вже батька й матір так любила й шанувала, що ніколи навіть словечка прикрого їм не сказала. Свaталися до неї й багацькі сини, та родичі не спішилися давати її заміж за сякого-такого легкодуха, хоч би й багача.

А за той час Самосіїв Степанко теж підпарубочив. Курив, пив, вбирався по модному, гуляв, забавлявся, усе над ранком додому вертався. Може не мав за що вжити світа? Батько багач! Куди повернись, усього можна було зарвати.

Чимало тепер мав клопоту старий Самосій зі своїм синком. Але терпів та й навіть нікому нічого не казав. Аж нарешті записав йому свій маєток і Степанко оженився.Та нічого не поліпшилося в Самосієвій хаті. Синок зачав господарювати, та все по свому, та все не влад. А як старий Самосій у чому озвався, то недобрий син ще й назлостився, накляв та геть був би й до бійки рвався.

Одного разу хотів старий Самосій продати собі пів корця жита на чоботи, але синок не дав. Насварив, накляв, ще й підсміхнувся:

— Аво! Нащо вам чобіт? Старий може і без чобіт на запічку сидіти! Не дам жита! Що ви будете в зимі жерти?

— Ой сину, сину! Так ти мене зневажаєш? А яж тобі такий маєток дав! — жалувався Самосій.

— Овва! Який мені дуже маєток! — підсміхнувся Степанко.

— Та ж хата така, стодола, будинки... — вичисляв Самосій.

— Овва! саме порохно! Я й так буду змушений все те переставляти! — закпив собі Степанко зі старого батька.

— Та ж такий город, поле, сіножать... — пригадував старий.

— Овва! Таке поле! Самі мокляки! Я і без того обійшовся б!

— А все ж таки я тобі дав! — говорить уже з плачем старий.

— А кому ж мали ви дати? Я маю право! То моє! Я вас за те годую! Гоніть мені з хати, як вам не рихт! — крикнув Степанко аж вікна в хаті задзвонили.

Вмовк старий Самосій як занімів. Більше й не відзивався. На другий рік помер, та й поніс свій жаль на другий світ. Лиш Марина на свою біду тай на горе ще доживала свого віку. Нещасна була її година з сином. Вона тепер у своїй хаті мала таке значення, що помело. Сама вступалася з хати та більше пересиджувала в бідного шевця Омелька, як у себе дома. Тут вона й погрілася коло печі, і пожалувалася на своє горе, а часами й теплої страви Ганна їй подала. Тай втирала старечі сльози Марина, та все плакала: "Ото нас Господь покарав таким сином! Такий маєток взяв, а серця наді мною не має!"

А Ганна тоді говорила: "А ми своїй Оленці, маєтку не дали, зате серце дали! Зате наша Оленка любить нас, шанує, собі від уст відняла б, а нам дала б. А як котре з нас захворіє, то вона бідна так журить ся, клопоче, доглядає, навіть уночи зривається.Бо ми так її від маленької дитини вчили й виховували. І до титячого садку посилали і за школу дбали, і дитячу ґазетку передплатили, і книжечку читати купили, та й тепер вона нам помагає, віддячується. Та й ваш Степанко був би добрий! Але ви його всюди виписували: і з захоронки, й зі школи, дали йому маєток, та й ось маєте заплату!

— Ой, щоб був мені хто вперед таке сказав! — лебеділа Марина.

— Ай, та чому не говорилося! — каже Ганна. І священик у церкві наказував, і наш лікар говорив, і в ґазеті писали, але що ж, як люди не дбають за своїх дітей. Усе їм здається, що вони комусь ласку роблять як пішлють свою дитину, щоб чогось навчилася. Колись усі будуть жалувати, як невихована дитина буде їх на старість з хати гнати, але тоді вже пропало!

Забув де він був

Полковник Ріц, новий високий комишенер Полудневої Африки в Анґлії, зайшов по своїм приїзді до одного ґотелю в Лондоні й відразу заявив: "Мене легко задоволити; принесіть мені лиш трохи бейкону й яєць."

Ґотелева прислуга зі здивованням видивилась на нього, бо більшість Британійців не бачили двоє разом довго-довго. (Тепер в Анґлії призначено одно яйце на особу на місяць).

РЕВМАТИЗМ І ПРОСТУДА

На біль крижей, плечей, карку, рамен, рук, ліктів, суставів, клубів, колін, котиків, пухлину або штивність, зимні ноги а поза шкірою як би муравлі лазили, МІЗАРҐ МАСТЬ дає ґварантовані результати по першому намащенню МАСТЮ МІЗАРҐ.

Ціна: Малий слоїк $4.50, великий $6.50

Гроші й замовлення стало слати до:

MIZARH SALVE CO'Y.
559 Bathurst St.,
TORONTO 4, CANADA

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ПОСТАРАЙТЕСЬ ДІСТАТИ ДЕРЕВЕЦЬ ДЛЯ ВАШОЇ ФАРМИ

Ми нераз писали про пожиточність дерев на фармі й заохочували наших фармерів їх засаджувати. Деревина красить фарму й дає сильну охорону перед вітрами, сніговіями та спекою. Деревина підносить грошеву вартість фарми, а в літі приваблює співучі пташки, такі, що винищують хробачню й комашню, а навіть таку, що на неї полюють. Такі добродійства повинен оцінити кожний фармер.

Як роздобути деревця? Домініяльні лісові шкілки помагають фармерам роздобути деревця й одна така стація, найбільша в західній Канаді, є в Індіян Гед, у Саскачевані. Департамент рільництва в Оттаві саме тепер оповістив, що хто хоче собі спровадити деревця, нехай звернеться на понижчу адресу.

Листкові деревця, як каракану, ясень (елм), клен (мейпл), берест (еш) можна дістати в необмеженій кількости, а в обмеженій кількості вербу (вилов), осику (поплар). Все те безплатно, тільки треба оплатити кошти пересилки.

За шпилькові деревця треба заплатити $1.00 за 100 штук, крім того треба самому оплатити пересилку. Кошти пересилки оплачується на залізничій стації. Для кожного фармера в одному році шкілка висилає найменше 50 листкових деревець і 500 шпилькових.

Хто хоче собі спровадити деревця, має спершу написати до Індіян Гед по аплікацію, яку опісля треба виповнити й відослати.

Деревець не висилають тому, хто під них не випаренував землі. Поучення, як садити, долучені при висилці. Пишіть тепер на адресу:

The Forest Nursery Station,
Indian Head, Sask.

ЗЕРНОВА ПОЖИВА Є ВАЖНА

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві.

Після "Офіціяльних Правил Канади відносно Поживˮ повинноси брати зернову поживу щонайменше раз на день. До таких пожив зачисляється порідж (вівсяний і пшеничний), ріжні каші та разовий хліб.

Щоб підтримати рівень життя, кожна людина мусить мати відповідну кількість енергії. Та енергія походить з пожив. Коли б дивитися з погляду грошевого, то на всякі зернові поживи йде одна пята часть видатку. Тому важним є, яку зернову поживу купуємо, щоб із вложених грошей була нам якнайбільша користь.

Зернові поживи є ріжні. Є біла петльована мука, білий перловий риж, "корн флейкс, та подібні поживи, готові до снідання. Однак такі поживи є перечищені й цілковито позбавлені своїх первісних природних вартостей. З таких пожив користи мало. Коли на них видаємо гроші, то ми себе тільки обманюємо, а своє здоровля підкошуємо.

Тільки цілі зерна приготовані до вжитку, як наприклад разова мука, пшеничні, вівсяні чи гречані крупи, розтовчений овес (порідж), риж так так званий "брави райс" мають повну віджину вартість. Тільки такі зернові поживи треба включати до денної їжі, а не інші. В додатку до вище вичислених не забуваймо за пшеничний кільчик (гвіт джерм), який теж має високу віджину вартість і заслугує на окрему увагу.

Кожне зерно має в собі цінний засіб мінеральних складників, таких як залізо або вапно. В додатку зерна є багаті на вітаміни роду Б. Того вітаміну якраз бракує в денній їжі пересічного Канадійця. Тому денну їжу треба плянувати так, щоб мати бодай раз на день якусь зернову поживу й разовий хліб. Добре починати снідання поріджом, або якоюсь зерновою кашею. Між Українцями є звичай подавати рано гречану кашу. Чому не притримуватися оцеї смачної народньої страви тут в Канаді? Голубці робити не з білого, перлового рижу, але з "брунатного рижу". Такий риж має в собі тонку луску, яка має віджину вартість.

Зернові складники можна додавати й до печива. Наприклад усякі крихкі тісточка є смачні, коли до маси додати сухого поріджу, або пшеничного кільчика (гвіт джерм). Віджина вартість такого печива значно зростає.

ЯЧМІНЬ НАЙЛІПШИЙ НА ГОДІВЛЮ БЕЗРОГ

Професор Е. В. Кремптон, з департаменту МекДоналд Каледжу в Квебеку завдав собі труду, переводячи досвіди годування безрог ріжними родами збіжжя, щоб ствердити, яке збіжжя найкраще надається на годівлю безрог. Він вів досвіди чотири роки. В тому часі вгодовано около 400 безрог ріжними способами вживаючи на те ріжні роди збіжжя, а саме пшениці дурум, пшеничних висівків, високої якости ячменю, кукурудзи, вівса і мішанини тих родів збіжжя.

Досвіди показали, що, 15-тижневі безроги, яких годовано пшеницею або висівками пшениці, були тяжчі на 10 фунтів від тих, яких годовано ячменем, а 40 фунтів тижчі від тих, яких годовано вівсом. Коли ж безроги забито тоді, як вони дійшли до 200 фунтів ваги, то показалося, що безроги годовані вівсом, були замало вигладжені, зате безроги годовані виключно пшеницею або кукурудзою, були затовсті, а безроги годовані ячменем, дійшли до стану, який мав ідеальний ринковий попит. З безрог, які були годовані ячменем, три четвертині з них дістали ґрейд А, а з годованих пшеницею тільки половина була зачислена до того ґрейду. На основі цих досвідів професор Кремптон заключує, що пшениця може бути вжита дуже добре на годівлю безрог, але не треба її давати забагато. Зате ячмінь треба уважати за найліпший корм для безрог, бо ячменем годовані безроги дають таке мясо, якого вимагає ринок у Великій Британії й Канаді.

ЯКЕ НАСІННЯ НАЙЛІПШЕ?

Одні фармері твердять, що домашнє насіння збіжжя є найліпше на засів. Другі кажуть, що ліпший врожай буде, як ужиється насіння з іншої землі або іншої околиці.

Щоб цю справу основно вияснити, домініяльні експериментальні фарми перевели пробу, бо тільки доказ, а не здогад має вартість. Вони впродовж чотирьох років засівали попри себе кусні поля насінням, яке походило з того самого поля, а рівночасно другі кусні поля засівали насінням, яке пересилали їм другі експеріментальні фарми з ріжних сторін Канади. Експерименти переводили з пшеницеюріджент, вівсом вангард і ячменем О.А.С. 21. Зібрані дати за 1939, 1940 і 1941 року не виказують жадної значної ріжниці поміж врожаєм збіжжя з насіння з того самого поля, а з насіння з інших далеких піль.

Ці досліди дають ясну відповідь на те спірне питання. Насіння з того самого поля може дати таксамо добрий збір, як з іншого оскільки те насіння є здорове й надається до околиці. Наскільки одначе насіння не надавалася б до даної околиці або якщо воно було б заражене якими хворобами, то очевидно найкраще дістати негайно інше здорове насіння.

НЕ БУДЕ ГОЛОДУ В 1943 Р.

Але пожива буде простіша.

Говорити про голод у Канаді, яка має в запасі пшениці на слідуючих пять років, нема найменшої підстави. Але Канадійці мусять бути приготовані на те, що в цім році буде менше деякої поживи, особливо мяса, може масла й пожив у бляшанках. Тому замість волового печення, треба буде їсти більше зупи, хліба, й вареного мяса.

Ще в 1941 році говорили про те, що в Канаді була надвишка майже всякої поживи, що її тут продукують. По двох роках — вже брак майже всього не тому, що Канада продукує менше — навпаки — вона продукує багато більше, але запотребування багато більші, головно для висилки до Британії та до інших країв, що є в союзі з Канадою в цій війні. На цей рік плянують випродукувати в Канаді більше поживи, як у минулих роках. Коли взяти під увагу брак робочої сили в цім році, то ясно, що іншого виходу нема, як той, що фармері мусять у цім році робити тяжче й довше, як попередніми роками. Для кращого перегляду, подаємо тут продукцію поживи в Канаді в минулих двох роках і в цім році.

Продукція поживи в Канаді.

(Яйця подані в міліонах тузинів; інші продукти в міліонах фунтів)

	1941	1942	1943
Масло	286	283	322
Сир	149	202	200
Молоко	16 654	17,487	18,500
Дріб	193	236	260
Яйця	244	274	345
Свині ...	6,225	6,250	8,000
Худоба ..	1,163	1,111	1,220

УХВАЛЮЮТЬ СТАТУТИ ПРО СУСПІЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

На недалекій сесії домініяльного парляменту мають прийняти систему суспільного забезпечення по війні. Йде про те, щоб забезпечити працю чи варстати праці для соток тисяч людей — мужчин і жінок, які тепер служать в армії.

ДЛЯ ГОСПОДИНЬ НА ФАРМАХ

Виглядає, що цього року певно буде брак воловини, вепровини, бейкону, масла, сира, сметани, дробу і яєць, і все те може бути пайковане.

Бо фармерам тяжко є збільшити число худоби, але кури, гуси, качки й індики можна роздобути далеко скорше. Фармерські господині можуть отже заробити більше грошей.

Хто не має дробу, може виплекати або роздобути 25 до 50 курок, а в кого є невеличке стадо, може його побільшити. Купно курят є скорий і вдоволяючий початок для розмноження курячого стада.

Пшениця є головною поживою для дробу, а її є багато. Ціна дробу і яєць є висока, порівнюючи з ціною пшениці.

Для кращої несливости в зимі кури потребують трохи зеленого корму. Листки з альфальфи надаються до цього знаменито.

Албертійські майнері домагаються підвишки платні

Юнія вуглекопів робить заходи, щоб 2,500 вуглекопів в Алберті дістала підвишку платень. У Дромгеллер підвишка мала б бути з $5.51 на $5.78 денно, в Едмонтоні з 4.41 на $5.78.

Новинки з Канади

ЗАПОВІДАЮТЬ, ЩО В 1943 Р. БУДЕ КОРОТКО З ПОЖИВОЮ

На річній конвенції канадійської Федерації Рільництва в Торонті промовляв президент Геннем про те, що в біжучім році буде в Канаді серіозний брак поживи.

Помимо того, що деякі продукти вже є пайковані а інші зовсім певно будуть пайковані в найближчім часі, Канада є на простій дорозі до ще поважніщих труднощів і дальших клопотів з поживою в 1943 році" — сказав Геннем.

"Правда — говорив він — величезні запаси збіжжя є забезпекою проти такої можливости. Однак коли негайно не буде зараджено недостачі робітника на фармах та як не буде кращої системи для уложення й адміністрації контролі цін на поживу, положення буде погіршуватись замість поправлятись."

Він сказав, що брак робучих рук є найбільшим клопотом у рільничій продукції. Минулого березня уряд селективної служби видав заборону покидати робітникам фарми. Ця заборона не мала великого значіння, бо одні залишилися на фармах, другі таки виїхали до краще платних робіт. У цій справі управа Канадійської Федерації Рільництва інтервенювала "в уряді селективної служби. Служба казала подати свої пропозиції, і з того часу "ми ждемо і ждемо", але в цій справі нічого більше не зроблено.

ВЕЛИКА ПОЖИВНА ВАРТІСТЬ АЛЬФАЛЬФИ ЯК ПАШІ

Альбертійський університет перепровадив у кооперації з Національною Дослідної Радою ряд дослідів, що мають на цілі поправити поживність паші, даваної вівцям у роках, коли довгі зими вівцям трудно пастися, або коли внаслідок посухи добір свіжої паші на фармі обмежений.

Досліди перепроваджувані цілий ряд літ виказали, що сіно з альфальфи має в собі поживні складники, що майже вповні заступають пашу зі свіжого пасовища. Вівці, що діставали зі своєю пашею, задержали повне здоровля й відпорність проти хоріб, мимо того, що їх годовано сухою пашею ціле літо й зиму.

Це дуже вартісна інформація для фармерів і ренчарів, щоб у роках, коли брак паші і її треба купувати, звертали більше уваги на сіно з альфальфи, що дасть у годуванні товару ліпші результати, як яка небудь друга паша.

ЯК СКОРО РОЗМНОЖИТИ НАСІННЯ

Фармері бажають мати нове насіння, але в такій кількості, щоб могли засіяти ним якнайбільше акрів землі. Звичайно нового насіння годі зразу багато дістати. Його можна розмножити з малої кількости, навіть часто з одного фунта. Це можна осягнути в скорому часі в той спосіб: Першого року засадити рукою зерна у віддалі 12 до 18 цалів далеко від себе на чистім сомерфалов у достаточній віддалі від других засівів того роду. Треба також уважати, щоб худоба чи які інші шкідники не випасли. Коли дозріє, треба вижати серпом або скосити косою, а потім вимолотити ціпом, щоб не змішалося з другим збіжжям.

Другого року, коли вже мається до розпорядимости бушель або більше насіння треба сіяти рядками, віддаленими від себе 2 до 3 фіти на добрій паренині. Бігом літа треба скультитувати 2 до 3 рази, щоб знищити буряни. Перед молоченням збору, треба знов ціпом змолотити, щоб цим насінням засіяти в подібний спосіб землю на третій рік.

Третього року треба повторити те саме, що роблено другого року і повторяти це дальше так довго, доки не буде зібраного насіння вживатися на засів на більшу скалю. Ходить про те, щоб задержати насіння, як не було молочене молотілкою, доки не дістанеться його в більшій кількості.

КАНАДІЙСЬКІ ФАРМИ ВТРАТИЛИ 200,000 РОБІТНИКІВ

Банк Канади оповістив, що від вересня 1939 канадійські фарми втратили 200,000 робітників. Подавляюча більшість служить в армії, інші пішли до военної індустрії.

В вересні 1939 було 1,585,000 робітників в рільничій індустрії, в вересні 1940 — 1,575,-000, в вересні 1941 — 1,470,-000, в вересні 1942 — 1,385,000.

Міжтим фармерська продукція не була в історії Канади ніколи більша, як у 1942 році.

4,000 В КВЕБЕКУ НЕ ЗГОЛОСИЛИСЬ ДО АРМІЇ

Інспектор державної поліції Дж. Брунет зізнав у монтреальськім суді, що 3,000 до 4,000 мужчин зобовязаних до військової служби з монтреальського дистрикту не зголосилися до лікарських оглядин і поліція шукає за ними.

БРИТАНІЯ ВИДАЄ ДЕННО 14 МІЛІОНІВ ФУНТІВ

Британський міністер скарбу Вуд подав, що Британія видає тепер денно 14 міліонів фунтів стерлінґів, або коло 68 міліонів долярів.

КАНАДА МАТИМЕ 688,000,000 БУШЛІВ НАДВИШКИ ПШЕНИЦІ

Міністерство рільництва в Оттаві обчисляє, що 31. липня, при кінці біжучого збіжевого року, Канада матиме надвишки 688 міліонів бушлів пшениці, 264 міліони бушлів більше, як було 1. серпня, 1942. Оттава пропонує, щоб фармері вийняли 4,000,000 акрів зпід управи пшениці, обертаючи цю полосу на паренину й на управу лену, трави, ячменю й вівса.

СТРАЙК У СТАЛЕВАРНЯХ ПОКІНЧЕНИЙ

Канадійський сталевий страйк, який тревав від 14-го січня, покінчений і робітники вернулися до роботи 27. січня. У понеділок, 25. січня, робітники голосували і в Сидні 1,632 робітників згодилися прийняти пропоновану урядом підвишку платні, 734 були проти. В Су Ст. Марі 1632 були за, 1,399 проти. Юнійні провідники вжили свого впливу і нарешті всі робітники згодилися стати до праці. Робітники дістануть мінімальну основну платню 55 центів за годину й бонус. Щодо інших вимог переговори продовжуються і робітники застерегли собі, що страйк може бути відновлений по 30 днях, якщо не будуть прийняті юнійні домагання.

Дотепер невідомо, щоб падаючий метеор убив людину.

Гуркіт грому не чути далі, як 15 миль.

Кажуть, що Теґґарт буде провідником лібералів у Саскачевані

Торонтонський часопис "Ди Ґловб енд Мейл" подав вістку з Оттави, що Ґордон Теґґарт, який уступив кілька днів тому з уряду адміністратора поживи, зістав назначений політичними оттавськими колами на провідника ліберальної партії в Саскачевані. і поведе партію до провінціональних виборів цього року.

Саскачеванський премієр Петерсон, який тепер є провідником ліберального уряду в тій провінції, заявив, що ця вістка є для нього новиною.

ПОКЛИКАНО ЖОНАТИХ ДО АРМІЇ

В Алберті покликали жонатих до обовязкової військової служби і частина їх вже зголосилася. Поклик вийшов перед тижнем. Це жонаті від 19 до 25 року життя.

Обмежать ґазоліну для троків

Провінціональні урядові кола в Едмонтоні висловили здогад, що домінія обмежить ґазоліну для троків і від 1. квітня заведе пайкування.

Троки будуть поділені на кляси — комерційні, для публичної служби (державні, муніципальні і т. п.) і фармерські. Кожна з тих кляс буде діставати іншу кількість ґазоліни. Однак з Оттави нема урядового потвердження цеї вістки.

СВИНІ ВІДПОВІДНО ГОДОВАНІ І ВИКІНЧЕНІ ДАЮТЬ ЛІПШИЙ

БЕЙКЕН для БРИТАНІЇ

СВИНІ НА ФАРМІ — ЦЕ ВЕЛИКЕ МАЙНО! ЧИ ВИ БЕРЕЖЕТЕ ТОГО МАЙНА?

До слідуючої осени Канада має вислати до Англії 675 міліонів фунтів бейкону. На таку кількість бейкону треба 8 міліонів штук свиней. Отже в цім році канадійські фармері мають вигодувати 28 процент свиней більше, як у минулому році.

З того ясно кожному, що свині представляють і будуть представляти велике майно для фармера.

Але питання є, як ви бережете того майна? Чи ви дістаєте стільки поросят, що повинні? Чи ті поросята живуть? Чи вони скоро ростуть і чи здобувають на вазі стільки, як повинні?

ЛІПШІ СВИНІ — БІЛЬШЕ ГРОШЕЙ!

Фармері — прочитайте це!

НАЙБІЛЬШЕ невідлучених поросят гине з причини малокровности. Причиною цеї недуги є **брак заліза.**

БАГАТО льох у Західній Канаді не одержують належної опіки й поживи, а це дуже важне для розвитку маленьких поросят.

ЛЬОХУ треба годувати **"Свайнексом" (Swinex)** не лишень, щоб вона сама була здорова, але, щоб вона могла також відповідно кормити поросята в своїм нутрі й дати їм потрібний запас заліза в печінці й селезінці. **Це дуже важне!**

ХОЧ **"Свайнекс"** має досить йодини для свині, то поросна льоха потребує додаткової кількости йодини, щоб не допустити появи вола (ґойтер) і браку волосся в малих поросят.

ТОМУ треба розпустити дві унції Потасію Айодайд в однім ґальоні води й давати воду по одній повній столовій ложці кожній льосі раз на день найменше на протязі трьох місяців перед опоросненням. Потасіюм Айодайд можна дістати в вашій місцевій аптиці.

ТАК годовані льохи скріплять здоровля поросят, а поросята будуть мати добру шерсть, не будуть малокровні; зате будуть вони відпорні на слабости та заощодять вам **гроші, час і клопіт.**

ДЛЯ зрівноваження поживи, люцерна (альфальфа) і додатковий корм, що має протеїну, наприклад: молоко або відпадки, кормлені крім зерна, прискорять ріст свиней.

ЩОБ піддержати кількість заліза в невідлучених поросят, особливо в Західній Канаді, де зима довга і прикра для новонароджених поросят, вказано є давати їм також розпущене залізо (Рідюсд Айрон) в 7 і 14 днів по опоросненні, а одночасно три або чотири каплі зміцненого рибячого олію (Консентрейтед Кад Ливер Ойл). Це поможе в відпорности проти недуги костей.

ДОКЛАДНІШЕ про те, як і яку кількість розпущеного заліза і зміцненого рибячого олію давати поросятам, скаже вам ваш аптикар. Він дасть вам докладні інформації і в нього можете дістати розпущене залізо й рибячий олій.

БРАК вітамінів у звірят, подібно як і в людей, виявляється щораз більше причиною ріжних недомагань, яких дотепер не розуміли.

АЛЕ якщо вживається Свайнекс постійно і як задержаний є чистий, добрий порядок коло свиней, то одержите бажані користи в годівлі свиней.

Що то є Свайнекс?

СВАЙНЕКС — це **науково приготований Тоник для свиней, особливо для скорого розвитку їх костей.** Свайнекс помагає в травленню і в правильнім діланню всіх частей тіла. **Свайнекс помічний для правильного руху кишок, ділає проти затверджения, додає апетиту й будує.**

СВАЙНЕКС—це назва корму для свиней, яку випробували досвідчені спеціялісти на фармі й уліпшили її в своїх лябораторіях через останніх кілька років.

ФАРМЕРІ! Памятайте, що коли ви тратите одну свиню через слабість, то це **більша втрата як кошт Свайнексу для всіх ваших свиней!** Коли ви будете придержуватись вказівок,які одержите при закупні **Свайнексу,** то не лиш заощадите багато зерна, але ваші свині будуть **скорше готові на** продаж. **Свайнекс** щадить вам час, корм, працю — а дає ліпший прихід і ліпший ґрейд.

ДАВАЙТЕ свиняв **Свайнекс якнайскорше, бо кожний день часу — це гроші для вас.**

КУПУЙТЕ Свайнекс **ТЕПЕР,** коли ціни дуже низькі — лиш **18½ цента за фунт.** Купуйте в більшій кількості і щадіть!

Ціни Свайнексу:

10 фунтів .... за $ 1.85
25 фунтів .... за $ 4.25
50 фунтів .... за $ 7.50

КУПУЙТЕ Свайнекс у дотеперішних наших представників, а як котрий з них уже не має Свайнекс, то пишіть або заходіть до:

WESTERN PHARMACY
10310-101st St., Edmonton, Alta.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ

Одинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.

Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"

10012-109th Street, Edmonton, Alberta

Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50

За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS

Published Every Tuesday by the

UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED

10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708.

Subscription in Canada per year $2.00
in the United States per year 2.50

На Зїзді Б.У.К. в Едмонтоні Зібрано на Інститут $1489

(Продовження зі стор. 1).

О. Прийма, о. В. Каменецький, п. Попик, о. Лесюк, П. Самоїл, пані Войтків і пані Івасюк.

В склад номінаційної комісії були вибрані: Ю. Войтків, Н. Андріїв, Н. Лисаковський, І. М. Юзвишин, пані Фербей, пані Д. Войтків, В. Шиба, Ю. Мищій і о. М. Ганас.

ЗАРЯД НА 1943-44.

Коли вже дискусія добігала до кінця, номінаційна комісія предложила свій проект Провінціонального Заряду на слідуючі два роки, який делеґати приняли одноголосно. В склад того заряду входять: Іван Козяк (Ст. Майкл) — голова; Николай Андріїв (Чипмен) — заступник голови; Николай Лисаковський (Мондер) — діловий секретар; Михайло Царук (Мондер) — фінансовий секретар; Михайло Старко (Чипмен) — касієр; контрольори: Іван М. Юзвишин (Мирнам) і Петро Самоїл (Київ); дорадники: Василь Шиба і Юрій Мищій, обидва з Борщева. Всч. о. І. Лесюк, ЧСВВ. (Мондер) — духовний провідник.

Підчас того, як відбувались наради делеґатів, в окремих кімнатах відбувались одночасно наради жінок і учителів. Після тих нарад жіноцтво й учителі повідомили президію про свої рішення та подали склад своїх зарядів, яких голови входять у склад Головного Провінціонального Заряду Б.У.К.-а.

ЗАСНОВАНО ТОВАРИСТВО УКРАЇНСЬКЕ КАТОЛИЦЬКЕ ЖІНОЦТВО

Пані повідомили ,що на їх нарадах вони рішили заснувати провінціональну орґанізацію під назвою Українське Католицьке Жіноцтво та що до заряду тої орґанізації вибрано слідуючих осіб: пані Михайлина Войтків (Едмонтон) — голова; пані Вероніка Кошка (Чипмен) — заступниця голови; пані Марія Лисаковська (Мондер) — секретарка; пані Анна Івасюк (Чипмен) — касієрка; пані Дарія Войтків і пані Йосифа Старко (обидві з Чипмен) — дорадниці; пані Ірина Фербей (Мондер) і пані Марія Кашуба (Чипмен) — контрольорки, а пані Марія Козяк (Ст. Майкл) і Анна Бартал (Скаро) — орґанізаторки.

ПОШИРЕНО ТОВАРИСТВО УЧИТЕЛІВ

Учителі на своїх нарадах постановили поширити свою орґанізацію, яка існувала дотепер тільки в однім шкільнім інспекторськім окрузі (Лемонт) — на всю провінцію, а до заряду були вибрані: Михайло Крижановський (Гиллярд) — голова; Орест Демків (Гейрі Гил) — заступник голови; панна Олена Калявська (Равнд Ги) —секретарка і касієрка. Новому зарядові доручено виготовити статут і зайнятись приготовленням загальної конвенції учителів.

Підсумки дискусій і ухвал, а також значіння новозорґанізованих товариств жіночого й учительського — подав у своїй кінцевій промові Всч. о. Лесюк, а предсідник зборів, п. Козяк, вніс, щоб Впр. о. А. Труха, ЧСВВ, першого орґанізатора Б.У. К.а в Алберті, вибрати почесним головою, а І. Ісаїва — почесним членом Братства. Обидва ці внески були прийняті одноголосно.

Цей перший день зїзду закінчено відспіванням гимнів — британського й українського, а опісля делеґати засіли до спільної вечері в їдальні Народнього Дому. Перед вечерею секретарі повідомляли делеґатів де котрий з них має ночувати, бо едмонтонські громадяни вже кілька тижнів тому радо згодились взяти до своїх домів 25 делеґатів.

Зараз по вечері почалась забава з музикою. Майже всі делеґати й гості зпоза Едмонтону остались на абаву, а Едмонтонців прийшло стільки, що саля Народнього Дому ледви могла помістити всіх.

НЕДІЛЯ

Співану Службу Божу в неділю відправив Всч. о. А. Трух, і виголосив одну з тих проповідей, що їх Албертійці люблять слухати, але яких не чули від о. Труха вже довший час.

По відправі відбувся спільний обід в Народнім Домі. В часі обіду не було ніяких промов, а тому зїзд почався точно в 2-ій годині пополудні.

Отворив другий день зїзду і привитав його учасників предсідник і нововибраний голова Б.У.К.-а в Алберті, п. Іван Козяк. А було кого витати! На салі вже тоді було около 400 осіб, а між ними звертало на себе увагу поважне число молоді.

На гарно прибраній сцені засіла почесна президія, що складалась з нововибраного заряду, голов секцій жіночої, учительської й молодечої, а також Отців Парохів з провінції та двох гостей зпоза Алберти — Всч. о. М. Горошка з Принс Алберт, Саск., й секретаря Екзекутиви Комітету Українців Канади в Вінніпеґу — п. Антона Яремовича.

Почались привіти — устні, писемні й телеґрафічні. Перший привітав зїзд п. Юрій Войтків, голова Народнього Дому в Едмонтоні. По цім привіті увійшов на салю п. Ґай Петерсон, адвокат і член міської ради, який у цей час заступає мейора, і привитав зїзд від імени міста Едмонтону. Від місцевої парохії св. Йосафата і від Впр. о. Ігумена С. Дидика, ЧСВВ, місцевого пароха, витав зїзд Всч. о. М. Ганас; від імени Чина Отців Василіян і його Настоятеля, Впр. о. В. Бараника, витав зїзд Всч. о. Н. Когут; від Жіночого Товариства Зоря при Народнім Домі в Едмонтоні промовляла пані Анна Демків, а від жіночого Товариства Доброї Волі в Едмонтоні — пані Катерина Монтейн.

Першу програмову бесіду виголосив адвокат Юрій Шкварок, який промовляв про наш обовязок піддержувати воєнні зусилля Канади а особливо взивав усіх представників з провінції, щоб вони масово піддержували надходячу четверту Позичку Перемоги.

(Дальший перебіг зїзду, а також резолюції і спис делеґатів відкладаємо до слідуючого числа з браку місця.)

Казка про Чужинців

Заслуги чужинців для Злучених Держав Америки незвичайно яскраво представив недавно в Ню Йорк Повст-і Ернест Мейер. Написав він казку-алеґорію, яку одинаково добре можна примінити й до обставин в Канаді. Замітне, що ту казку вцілости прочитано на недавній конвенції Імперіяльного Ордену Дочок Імперії в Алберті.

Оповідається в тій казці про одного американського конгресмена (посла), який роздобув чарівну лямпу. Зявився дух і спитав конгресмена, чого він собі бажає. Конгресмен відповів, що він хотівби, щоби "всіх чужинців в Америці вислати на заслання десь ген, далеко, в найбільш непривітливе місце і щоби ті чужинці відпокутували там свої гріхи". Дух відповів йому, що це можна зробити законом, але бажанням духа є, щоб в тім законі був параграф, який зобовязувавби чужинців забрати зі собою все те, що кожний з тих чужинців створив своїми власними силами. Конґресмен признав, що закон той справедливий і додав, що ті, яких він хотівби позбутися з краю "не дали краєві нічого, крім незгоди, заговорів, саботажів і єрисей". Колиж маґічний дух сказав: "Нехай так станеться, мій Пане", сталось ось що:

"Зявилась велика фльота кораблів і човнів, а в них всідали міліони й міліони чужинців. І забирали зі собою все, що створили вони в Америці. Забрали вони зі собою дороги, викраяні з пущ сицілійцями і славянами і величезні склади деревляного будівельного матеріялу, що його зрубали Ірляндці, Шведи й Норвежці і міліони квадратових миль землі, що її привели під управу Німці, Данці і Голяндці, і міліони одіжи, що її виробили Жиди, і великанські гори вугля, заліза й міди, видобуті з землі Італійцями й Фінляндцями, і цілі міста хмародерів, тунелів і залізничих доріг і фабрик, що їх створили мязи численних чужинців зі всіх чотирох сторін світа.

І забрали вони зі собою також свою чужинецьку культуру, свою музику і свої пісні, свою мову і свою літературу, свої книжки і свої біблії і своє куховарство, свою побожність і свої пристрасти, свої ідеали і свою фільозофію і народні танці і свою веселість, що її вплетено в багату й ріжнобарвну тканину Америки.

І настала велика жажда всего. І настала велика мовчанка. В страшнім переляку почав шепотати конгресмен і став кликати чар-духа. Але не було відповіди, бо й чар-дух був чужинцем і він також відіхав разом зі всіма чужинцями".

* *

Імперіяльний Орден Дочок Імперії просив едмонтонську пресу, щоб вона передрукувала цю казку про чужинців. Едмонтон Джорнал, подаючи її, додає від себе такі завваги:

"Заслуги людей чужинецького походження при розбудові домінії зовсім невистарчаюче оцінюють ті, яких горожанство в цім краю одідичили вони по своїх батьках. Якби було інакше, то булоб багато менше ворогування супроти тих "нових Канадійців" і ми не чулиб тих численних пропозицій у звязку з чужинцями; а ті пропозиції є не тільки "короткозорі", але й несправедливі. Найбільш пожаданим є, щоб в будучности навязати ближчі і більш приязні взаємини з ними та щоб вклад, який вони вже зробили і ще можуть зробити в будучности в наше всенаціональне життя, був вповні признаний".

На таке приязне простягнення руки "нові Канадійці" можуть хіба подати й свою руку та сказати: "Вже часби".

Особистий лист до Вас

ДОРОГИЙ ПЕРЕПЛАТНИКУ!

Українські Вісти горді зі своїх читачів. Горді не тільки з великого їх числа, але й з типу людей, що читають цей часопис — священики, вчителі, статочні господарі - фармері, робітники, склепарі, ремісники і дітвора в публичних і середніх школах та молодь у вищих школах.

Всі ви разом представляєте суспільність з однаковими релігійними й національними поглядами. Зібрати Вас усіх в одну громаду, в одну суспільну групу, якої осередком є цей Ваш орган — забрало довго— 14 років часу. Тепер, коли Ви вже є в тій постійно інформованій, очитаній, національно й релігійно свідомій та жертвенні громаді, Ви духово стоїте багато вище від тих своїх сусідів, які не читають часопису не цікавляться тим, що діється в світі, що діється в Канаді, що діється між нашим народом і тут, в цім краю і всюди, де лиш наш нарід живе.

З Вас, як свідомого, ідейного Читача і Передплатника — Українські Вісти горді. Ми не тільки шануємо Вас особисто, але й дуже високо цінимо Вас, як одного з "Суспільности Українських Вістей". Ми хотіли б, щоб Ви були з нами завсіди. Ми не хотіли б утратити Вас, бо знаємо, що Ви незвичайно вартісні для нашої суспільности і знаємо також, як довго й тяжко приходилось зібрати й обєднати біля цього часопису таку поважну громаду людей.

А тому маємо до Вас одну просьбу: погляньте на свою налїпку на Українських Вістях цього тижня. Якщо та наліпка вказує, що Ваша передплата вже скінчилась, то зараз, ще в цім тижні, вишліть свою передплату на 1943-ій рік, щоб ми не мусіли з прикрістю здержувати Вам часопису, без якого, як багато з Вас пишуть, "Ви не можете обійтись".

Віримо, що Ви, як свідомий громадянин, схочете й надалі остати в рядах нашої свідомої читаючої публики і сповните нашу просьбу, за що наперед Вам дякуємо.

Ждемо!

Адміністрація Українських Вістей.

ПОМЕР ПОСОЛ С. КРАВЧИК

Бл. п. С. Кравчик.

посол до провінціонального парляменту в Манітобі.

З Вінніпеґу наспіла сумна вістка: там помер у сороковому році життя Степан Кравчик, посол до провінціонального парляменту в Канаді з вінніпеґської округи. Посол Кравчик помер у своїй хаті при 1864 Елджін вулиці.

Покійний хорував кілька тижнів.

Уродився посол Кравчик в Ґарленд, Ман., 1-го січня, 1903 р., син Николая й Анни з дому Мелимонка, які приїхали до Канади зі Скали, повіт Борщів, Галичина. Початкову й середню освіту, як також учительський курс скінчив покійний у Вінніпеґу, а університетські студії в стейті Колоредо й Нортвестерн університеті в Америці.

Як принципал школи в Бруклендс, передмістю Вінніпеґу, став одним з місцевих громадських діячів і особливо дбав про освіту молоді в тій околиці. Був головою фінансової комісії в муніципальній раді. Посом був вибраний 22 квітня, 1941, одержавши 5,315 голосів. Не належав він до ніякої партії, був незалежним, але піддержував міжпартійний уряд Брекена. В своїй парляментарній діяльности визначився головно тим, що постійно домагався більшої фінансової помочі для шкіл на фармах.

Покійний посол Кравчик належав до греко-католицької парохії св. Покрови при Бойд вулиці, був одним із співредакторів журналу Юкраїніен Рівю", був членом Клюбу Принципалів Шкіл у Вінніпеґу, членом Запомогового Братства св. Николая і членом Лицарів Колюмба.

Покійний осиротив жінку Анну, свою матір і вітчима, дві сестри І. Козяр і А. В. Данилейко, обидві в Вінніпеґу, та брата Івана в Британській Колюмбії.

Похороном займався п. Завідовський.

Похоронні богослуження відправив Впр. о. Й. Сеньків, ЧСВВ., в церкві св. Николая. Похорон покійного звеличали високі достойники, про що докладніше буде подано в "Вістях в Вінніпеґу" від нашого власного кореспондента в слідуючому числі.

РОЗВЕЛТ У ПОЛУДНЕВІЙ АМЕРИЦІ

Президент Розвелт скористав зі свого історичного лету до північної Африки і вертаючись домів, поступив до Ліберії в Африці, а відтак до Бразилії.

В Ліберії, ніґерській республіці в полудневo - західній Африці, Розвелт зложив візиту президентові Едвинові Барклеєві і зробив перегляд американських ніґерських військ, що є там стаціоновані від кількох місяців.

Вертаючись з Африки літаком, Розвелт прибув до Наталю в Північній Бразилії, де є головна стація для воздушної комунікації з Африкою. Там він зустрінувся з президентом Бразилії, Варґасом. Оба президенти найбільших американських республик відбули важну політичну конференцію на покладі американського протиторпедовця в пристані Наталь. Вони погодилися, що "мусить бути раз на все запевнено", що Західня Африка і Дакар ніколи більше не стануть небезпекою для бльокади або інвазії Америк.

Обо президенти уложили деклярацію, важну так для війни як і для мира.

Урядово не вияснено, що розуміють Злучені Держави і Бразилія під забезпеченням Америк від сторони західньої Африки. Дехто пояснює це в той спосіб, що Франція буде зобовязана по війні не укріплювати Дакару ні не держати військ у західній Африці.

Урядовий бразилійський комунікат з того зїзду стверджує, що обі сторони осягнули повну згоду щодо воєнних операцій. Бразилія згодилася дати свою пайку для ведення війни. Обєднані Нації (аліянти) приготовані на довгу війну, однак не є виключені "несподіванки". Розвелт цілковито вдоволений з конференції в Касаблянці з Чорчилом і що притягнено Францію до повної кооперації в війні.

КОМПЕТИЦІЯ НЕСЕ НУЖДУ

Через усе життя, всю історію, компетиція або конкуренція означає боротьбу і конфлікти. Її закон є законом найсильнішого: "Той візьме, хто має силу і той собі задержить, хто зможе." Компетиція означає свободу користати з сили й привілеїв, з титулу уродження, природніх спосібностей або набутого знання для визиску мас населення, слабих, бездольних і людського незнання. Компетиція ставить матеріяльне й низьке понад духовість у людськім життю. Вона виносить на престіл жажду і вкоронoвує захланність. Вона висуває людину проти людини, громаду проти громади, націю проти нації. Вона відлучила етику від економії, особисті права від суспільних обовязків. Для неї нема місця в релігії, знанні, мистецтві, вихованні або іншій творчости, що підносить до вищого і шляхотнішого життя. Вона не має приятелів, що без застережно одобрювали би її; не має чеснот, за які звеличували б її найбільші уми сучасности.

Кооперативна економія є справедлива.

Кооперативний рух по сто роках досвіду остає єдиною методою в економічній діяльности, що має демократичні засади, які ми всі приймаємо в політичній діяльности. Ніяка школа економістів не оспорювала здорової і справедливої кооперативної економії. Не появилася ніяка інша здорова пропозиція поза кооперативним рухом для поправи суспільного поліпшення , людського життя.

(В Кооперативнім Бюлетені Албертійського пулу п. з.: "Боджет").

ЧЕРВОНІ БАЛЬОНЧИКИ ПІДНІМАЮТЬСЯ

В Едмонтоні відбувся при кінці січня перший провінціональний зїзд "Товариства Канадійських Українців". Це орґанізація, яку заложили большевики після розвязання урядом комуністичної партії, і під невинною вивіскою приступили до леґальної віднови своєї діяльности.

З проголошеної програми зїзду й дискусії видно, що комуністи знов закидають петлю на українських фармерів в Алберті. Один з орґанізаторів зїзду подав, що ця орґанізація має в Алберті 80 відділів і більше як 2,000 членів.

Такі провінціональні зїзди відбулися вже в інших провінціях, а в Вінніпеґу відбувся всеканадійський зїзд, де вибрано головну управу на всі провінції.

* * *

У Вінніпеґу почав виходити новий часопис п. з. "Українське Слово", якого редактором став Шатульський, що довгі роки редаґував "Українські Робітничі Вісти", переназвані пізніше на "Народню Газету". Ту ґазету закрив канадійський уряд за підривну роботу проти воєнних зусиль Канади. Червоні видають отже три часописи в українській мові.

* * *

Комуністи поробили заходи, щоб парлямент на теперішній сесії леґалізував Товариство Український Робітничо - Фармерський Дім і звернув усе майно членам цього товариства. Виглядає, що ця справа буде дискутована в парляменті, а "Українське Життя" з того приводу пише: "Вороги канадської єдности старалися, щоб далі заблокувати леґалізування ТУРФДім та інших заборонених орґанізацій. Це їм можливо вдалося б, якщо українці (треба розуміти комуністи) домагалися б своїх прав самі. Але демократичний канадсько - український (зн. комуністичний) рух здобув собі по цілій країні багато визначних приятелів," то ж комуністи певні, що парлямент поставиться до них прихильно.

* * *

Розуміється, що комуністи використовують для своєї роботи в Канаді сентимент канадійського населення, який викликують перемоги советської армії над армією націстів. Та канадійські комуністи зовсім не заслуговують на признання за досяги советської армії і тут криється велике баламуцтво серед тої частини канадійського громадянства, що чомусь пестить за те канадійських комуністів. А деякі наші канадійські провідники по скрайно протикомуністичному періоді, скоро піддаються леґковірному поняттю, що не годиться критикувати комунізму щоб не обидити Совєтів.

Німецькі війська втікають з Кавказу

Сила російської офензиви на ріжних фронтах не слабне, а втрати Німців ростуть до великих розмірів.

У минулім тижні червоні зробили пролом коло Вороніжа, якого частина була ще в руках Німців. Прорвавши сильні укріплення на 44 милевім фронті, советська армія посунулася до суботи 31 миль вперед, і взяла в полон 86,000 німецького війська.

Дві червоні армії наступають у сторону Курська і Харкова. На захід від Вороніжа вони дійшли до місця, 63 миль від Курська і зайняли місцевість Касторное. На полудні червоні зайняли містечко Новий Оскіл, 85 миль на полудне вий захід від Вороніжа, 100 миль на полудневий схід від Курська і 90 миль на північний схід від Харкова. Від сходу російська армія віддалена 60 миль від Харкова.

На Кавказі червоні зайняли міста Армавір і Кропоткин і находяться 90 миль від Тихорецька. Це важна залізнича стація, де перетинаються залізниці з Ростова до Баку і з Новоросійська до Сталінґраду. В той спосіб советська армія обходить з півночі німецькі війська, які находяться в нафтовім терені коло Майкопу. З Туреччини передають, що Німці приготовляються до відвороту з північного Кавказу на Крим, якщо в тому їм не перешкодить російська фльота.

Про Сталінград подали советські звідомлення, що від початку офензиви, 14-го січня, російська армія взяла в полон 50,000 Німців. Ще осталось 12,000 з первісної армії. Части на військ збунтувалася і під проводом своїх офіцерів стараються в тікати в степ малими ґрупами.

З середущого й північного фронту, зокрема зпід Ленінґраду, в минулому тижні замітніших донесень не було.

Новіші звідомлення подали, що на Кавказі московські війська зайняли Майкоп і нафтові поля коло того міста, і Тихорецьк. Перед відступом Німці спалили й понищили всі уладження в копальнях нафти. Тепер ідуть на Ростів пять сильних московських колюмн з півночі, сходу й полудневого сходу, а найближча є віддалена 56 миль. З упадком Ростова була б припечатана доля німецької армії, хіба що вона могла б відступити через Керченський пролив на Кавказ. ченський пролив на Крим.

З Москви подали, що одна ґрупа німецького війська під Сталінґрадом піддалася разом з командантом армії полевим маршалом Павлюсом, видячи безвиглядність дальшої боротьби. Осталася ще тільки одна ґрупа в фабричній дільниці північного Сталінґраду.

ЯК ВОНИ РОЗУМІЮТЬ

У Злучених Державах звернулася Кооперативна Ліґа до всеамериканських радієвих компаній, щоб купити собі час для голошення через радіо кооперативних ідей. Всі компанії відмовилися продати час на ширення кооперативних ідей. Тоді Коператина Ліґа звернулася до уряду і просила інтервенції, і аж тоді радієві компанії згодилися відступити 30 стацій.

НЕБУВАЛИЙ ВОЄННИЙ БУДЖЕТ ЗЛ. ДЕРЖАВ

Злучені Держави Америки ухвалили видати на воєнні потреби близько 109 біліонів долярів в 1943 році. Ця сума більша, як усі видатки Злучених Держав від 1789 до 1932, тобто за перших 143 роки існування тої держави, або три рази стільки, що Америка видала в першій світовій війні, включно з її позичками аліянтам. Щоб краще зрозуміти ту велитеньску суму, то варт згадати, що уряд видаватиме на війну таку суму грошей кожного дня, що буде рівнятися по $16 для кожного чоловіка, жінки й дитини в Злучених Державах денно.

Для порівняння подаємо, кілько котра з воюючих держав видає на війну: Америка $109 біліонів, Німеччина 34.4 біліона, Анґлія 21.33 біліона, Росія 15 біл., Італія 8.67 бол. а Японія 7 біліонів.

Шведи орґанізують велику армію

До Лондону доходять вісти, що шведський уряд старається створити велику армію в Швеції. Вже покликано до військової служби майже всіх резервістів і набирають нових рекрутів. Кажуть, що на слідуючу весну Швеція буде мати таку велику армію, якої вона ще не мала в своїй історії.

Військова команда говорить, що Шведи приготовляють на весну великі воєнні маневри й тому покликають до військової служби резервістів. Роблять це тому, що в Швеції є величе число молодих офіцерів і військовий штаб хоче дати їм нагоду перевести воєнні маневри, щоб вони могли перевірити свої теоретичні знання воєнної штуки в практиці.

Чи Ви заплатили передплату?

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

НЕДІЛЯ ТРИДЦЯТЬ ДРУГА ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Євангелія св. Луки. Зачало 94.

У той час переходив Ісус через Єрихон. І це муж на імя Закхей; а він був старший над митарями, і був багатий. І старався побачити Ісуса, хто він, та не міг ізза народу, бо зростом був малий. І побіг наперед і виліз на смоковницю побачити його, бо мав туди переходити. І як Ісус вийшов на місце, поглянув угору і сказав до нього: Закхеє, скоріш злази, бо сьогодні маю бути в твоїм домі. І скоро зліз і радісно прийняв його. А всі, що бачили,негодували, кажучи: До грішного чоловіка зайшов у гостину. А Закхей ставши сказав до Господа: Це половину мого маєтку, Господи, даю убогим, і коли кого в чім скривдив, зверну в четверо. Сказав до нього Ісус: Сьогодня спасення зійшло на цей дім, Бо й цей є сином Авраама. Бо Син Чоловічий прийшов шукати і спасати те, що загинуло.

о. Д-р Лев Глинка.

Єдність Католицької Церкви та Ріжнородність Обрядів

(Докінчення)

В цій статті хочу дати тільки загальну розвязку того питання, на основі зіставлення понять єдности Церкви та обряду, і їх суттєвих елементів, маркантніших висловів Папських конституцій та поглядів католицьких авторів у тій справі. Не буду натомість розглядати питоменностей кожного обряду зокрема та зіставляти з єдністю Церкви, поскільки вони даються з нею погодити чи ні. Цим методом переведена розвязка перейшла би значно обем цієї праці, а зрештою загальна розвязка того питання дає вже достаточні критерії для слушної розвязки справи відношення кожного окремого обряду до єнности Церкви.

При зіставленню понять **єдности Церкви,** що її суттєвими елементами є єдність віри, єдність правління та єдність культу — та **обряду,** що його суттєвими елементами є окрема літурґічна й канонічна дисципліна — стає наглядним, що віра у всіх католицьких обрядах **є й може бути тільки одна,** так, як тільки одна може бути правда. "Один Господь, одна віра, одно хрещення" (Еф. 4, 5). Партикулярна Церква, що ріжнилася б своєю вірою від інших партикулярних Церков одної католицької Церкви, перестає тим самим бути частиною католицької Церкви, бо джерела віри — св. Письмо та традиція — є одні й ті самі для всіх, і один лиш є їх автентичний викладник, найвищий непомильний учительський уряд католицької Церкви, якому основник Церкви Ісус Христос, передав в опіку ввесь депозит віри, щоб він при помочі Святого Духа обявлену науку свято зберігав та вірно поясняв. Тому й першим головним постулятом приналежности до католицької Церкви та законности існування окремого обряду є повна єдність у вірі з Апостольським Престолом, а тим самим зі всіма іншими партикулярними Церквами католицької Церкви. Ріжниці між поодинокими частинами католицької Церкви, між поодинокими обрядами чи партикулярними Церквами ходить тільки в **літурґічній та канонічній дисципліні,** які можуть заторкнути два прочі суттєві елементи єдности католицької Церкви — то значить єдність культу та єдність правління. Чи вони їх вдійсності заторкують, чи їм протиставляться та виходять на шкоду єдности Церкви, — насвітлять слідуючі виводи.

Зовнішня форма богопочитання (літурґічна дисципліна) та дисциплінарні питоменности якоїсь партикулярної Церкви залежать у великій мірі від характеру та вдачі приналежного до даної Церкви народу. Латинський автор Мабіллонюс так пише про джерело міжнародности обрядів (подаю в українськім перекладі): "Ріжнородність обрядів витворюється на основі ріжних звичаїв народів, які не ділають у той спосіб ані не послугуються тими самими установами, як також завдяки ріжним о с н о в н и к а м Церков, які річ саму в собі байдужну, але поставлену в осередку, залежно від ріжнородности часу й місця так або інакше наладнали. Тому на мою думку ті, що змагають ввести все до одного й того самого правила, ділають так, як би старалися привести всі народи до тих самих установ. Вони не цінять теж належно перших основників Церков, коли так легко зміняють річи ними установлені та дозволені. І певно того рода справи не обійшлися ніколи без небезпеки для мира Церкви".

На вироблення окремого характеру і вдачі якогось народу впливає історія, традиція, ґеографічне й кліматичне положення того народу, звичаї його предків та спільна мова. Ті природні елементи вростають немов у кров і кости всіх членів народу та творять спільну спадщину по їх предках, що її вони вважають своїм святим обовязком зберігати й культивувати як природній дар даний їм Богом, — бо почерез неї саме є вони означеним народом, через неї мають вони постійний духовий звязок зі своїми найдавнішими предками. Затрачуючи ту свою природню спадщину, перестають вони бути собою, означеним народом. Тут годиться згадати, що зміна віри наприклад поганської на християнську не нищить індивідуальности народу, не нищить його природньої спадщини, бо віра, як чисто духовий елемент у людині доповняє природу, ублагороднює звичаї та їх усовершує, а не нищить того, що в народі є природно добре, що є його вдачею й характером, його індивідуальною рисою. Натомість зовсім інакше справа представляється, коли який народ через приняття інших природних елементів витискає свої первісні одідичені по предках, коли він приймає чужі зовнішні форми, звичаї та установи, незгідні з його природою, його вдачею, його характером. Тому й не диво, що всі народи інстинктово та свято стараються зберігати свою природну спадщину по предках. Характер і вдача народу відбиваєть.ся теж у формі його актів богопочитання (літурґічна дисципліна) та в формі наладнання його релігійного, церковного життя (канонічна дисципліна). Злегковаження природної вдачі народу в місійній чи унійній праці, чи взагалі в церковному життю має звичайно злі наслідки. Д. Реба так пише про трудноці зміни обряду народу, чи накинення йому чужого обряду:

"Багато легше є змінити в народі абстрактні погляди про релігію, ніж те, що підпадає під його змисли. Тому, що погляди залежать від ріжної його умової здібности, від способу їх викладу, освіти, — можуть бути знищені остаточно або змінені внаслідок незнання чи під впливом красномовности проповідників. А тому, що обряди та церемонії, до яких привикли очі та всі змисли, та які опановують до певного ступня сам орґанізм тіла, торкаються змислів, то супроти них ані наука, ані красномовність, ні авторитет не має настільки сил, щоб їх змінити або усунути без замітної зміни цілого чоловіка. Зазнають цього щоденно душпастирі в своїй праці, якщо тільки стараються усунути надужиття та забобони щодо почитання Святих, щодо паломництв до чудотворних ікон і т. д."

Коли звичаї, установи та обряди народів відіграють таку визначну ролю в їх життю, — то приглянься, чи вони нарушують єдність Церкви, а передусім два суттєві елементи тої єдности, то значить єдність культу і правління, — бо щодо єдности віри, як уже була мова, не може бути взагалі ніякої ріжниці між обрядами католицької Церкви.

Щодо **єдности культу** — Христос Спаситель дав тільки основні церемонії при приношенню Безкровної Жертви та справуванню Святих Тайн, молитву "Отче наш" та деякі благословення, залишаючи все проче законодатній владі Церкви, як наприклад: установлення постів, церковних свят, богослужень, молитов. У всіх річах богопочитання, що є Божої установи, не може бути ріжниць між поодинокими католицькими обрядами, між поодинокими партикулярними Церквами, бо вони становлять основне ядро, головну суть богопочитання, бо ніякій людській владі не можна зміняти того, що є Богом установлене; натомість усі акти богопочитання, що є людським твором, допускають ріжниці між поодинокими обрядами, поодинокими партикулярними Церквами, залежно від вдачі й характеру народів, від х предківських звичаїв та установ, згідно з принципом св. Августина: "В конечних річах повинна бути єдність, в сумнівних свобода, а в усьому любов".

Завданням у с т а н о в л е н и х людьми актів богопочитання є прославляти Бога та підносити душу людини до Бога. Те завдання можуть гідно сповнити тільки такі акти, що найбільше відповідають характерові, вдачі людини. Вартість актів богопочитання не міриться їх власною природою, а лиш внутрішнім наміром тих, що їх установили та виконують, так, що всі акти богопочитання, всі обряди є добрі, якщо тільки вони є з внутрішньою правдивою вірою та добрим наміром чоловіка; натомість зі своєї природи найкращі обряди є злі, якщо вони не є злучені з внутрішньою правдивою вірою та добрим наміром людини. Наприклад добрий є акт колінопреклонення, якщо цим почитається правдивого Бога, злий натомість тоді, якщо ним піддається почитання ідолам. Тому однаково добрі є ріжні форми знамени хреста: чи його робиться пятьма пальцями, як у римському обряді, чи трьома, як у византійському обряді, чи двома, як його роблять коптійці, чи вкінці одним пальцем, як це роблять вірмени та німці, — бо всіма ними віддається все таки одну фіґуру хреста, що його задля смерти на нім Спасителя почитається. Коли партикулярні Церкви зберігають однозгідність у тих суттєвих актах богопочитання, то є Божої установи, — то це вже достаточна єдність культу католицької Церкви. Ріжниці в другорядних актах тої єдности не нарушують, бо річ іде не про **цілковиту однообразність культу** — що її не було вже й у першому віці християнства, як про це свідчить рішення св. Апостолів на соборі в Єрусалимі щодо обовязуючої сили Мойсея для поган, а тепер при поширенню християнства серед ріжних народів світа тим менше може бути, — а тільки про **єдність культу.** Тому й католицькі теольоґи, підкреслюючи потребу суттєвого елементу єдности культу для єдности Церкви, рівночасно зазначують, що річ іде про суттєві якти культу, що є Божої установи, а не про другорядні, що є людського походження. "Тої єдности, то є культу, літурґічної — не треба вимагати в другорядних річах, передусім тих, що їх нормування полишене Церкві, а радше **в тих, що є Божої установи** і тому уважаються суттєвими".

"Скандал на ввесь світ"

"Раз розвід є дозволений, то нема достаточних способів, щоб задержати його в деяких певних границях; велика є сила прикладу; ще сильнішим є блеск..." Опираючись на цім цитаті з письма Папи Льва XII (в 1880 році), католицька Церква в Америці гостро осудила розводове законодавство в Америці. "Американські розводи", пишеться в тім осуді, "зробили кпини з американського супружжя... скандал для решти світу".

В Америці дійшло до того, що там річно видають 250,000 розводів.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЛЮТИЙ

		(Старий стиль)	(Новий стиль)
1	П	Преп. Макарія Єгип.	Мч. Тифона
2	В	† Преп. Евтимія В.	**Стрітення ГНІХ**
3	С	Преп. Максима	Симеона і Анни
4	Ч	Ап. Тимотея	Прп. Ізидора
5	П	Сщмч. Климента	Мч. Агафії
6	С	Преп. Ксенії	Прп. Вукола
7	**Н**	**32 по Сош.** † Гр. Бог.	**32 по Сош.**
8	П	Преп. Ксенофонта	Вмч. Теодора
9	В	† Перен. мощей Ів. З.	Мч. Никифора
10	С	Преп. Єфрема Сир.	Мч. Харалампія
11	Ч	Перен. м. Ігнат. Богон.	Сщмч. Власія
12	**П**	**Трьох Святителів**	Св. Мелетія
13	С	Кира й Івана безсреб.	Прп. Мартиніяна

Був на Зїзді в Едмонтоні

Всч. о. М. Горошко.

Парох Принс Алберт і околиць і організатор Українського Католицького Юнацтва в Саскачевані, який був на зїзді Б.У.К.-а в Едмонтоні й виголосив головний реферат.

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ НАЙБЛИЖЧІ ДО РОСІЇ

Під оглядом безбожництва. Дистриктовий суддя Артур Фелис в американськім місті Денвер почав хрестоносну працю за навчанням релігії по школах. Він сказав, що пропорціонально до населення Злучені Держави стоять найближче до Росії щодо числа людей, які ніколи не заходять до церкви.

"Росія з дуже добрим успіхом забрала Бога й релігію з думок свого населення і природно розвинула в себе сильно комунізм. Усуньте пошану до релігії і пієтизм для Бога з нашої форми правління а тоді не будемо мати нашої форми правління. Будемо мати комунізм або якийсь інший "ізм", розуміється гірший.

Суддя Фелис сказав, що американська держава стала основана і мусить існувати на основах віри в Бога. Це нас зобовязує впоювати її в нашу молодь нині, щоб завтра з неї мати добрих горожан."

З Католицьких Новин

Папа Пій XII. переслав $20,-000 для фонду відбудови церков не острові Мальті, які були понищені нападами німецьких і італійських літаків.

Мексиканські большевики і інші соціялісти оскаржують міністра освіти Васкавеза, що він "ломить" конституцію, бо хоче завести релігійне виховання в публичних школах. На те міністер відповів червоним гострою осторогою, що їх робота є "непатріотичною спробою відновити релігійну боротьбу минулого". Міністер сказав у парляменті, що він не впроваджує науки релігії в публичних школах, однак публичне виховання не сміє бути протирелігійне.

Президентом Швайцарії на 1943 рік вибраний католик Филип Еттер. його попередником також був католик. Населення Швайцарії є мішане, католицьке і протестантське.

Католицьких епископ Берліну, граф фон Пройсен, осудив нацистичні мрії про підбій світа, заявився проти переслідування Жидів і осудив фільософію Ніцшого, на якій побудована суспільна й політична мораль нацизму.

Рим має тепер 446 церков, 217 каплиць і 77 молитовниць. Ватиканська держава має 7 церков, у тому базиліку св. Петра, найбільшу церкву в світі.

ЖЕРТВИ НА СИРОТИНЕЦЬ В АЙТУНІ, САСК.

Слідуючі парохії коло Едмондону в Алберті зложили коляду на Український Сиротинець в Айтуні:

Парохія Успення Матері Божої у Вох $15.00
Парохія Пресвятої Тройці, Ледук $10.90
Парохія Воздвиження Ч. Христа, Еґрімонт $8.80
Парохія Пречистої Діви, Федора $8.00
Парохія св. Великомученика, Менлі $6.90
Парохія Неп. Зач. Пр. Д. М., Калмар $6.00
Парохія св. Арх. Михаїла, Торгилд $6.00

Усім тим греко-католицьким парохіям складаємо щиру подяку, особливо Впр. о. І. Й. Когутові, що так гарно заохотив людей доброї волі.

Слідуючі добродії зложили свої дари:

Татіян Ханас, Ледук ... $1.50
Михайло Марчак, Лігал, Алта. $2.00
Марія Щербанюк, Равнд Гил, Ата. $1.00
З гостини п. Дмитра Шульгана в Чергил, Алта. $5.65

Усім добродіям складаємо сердечну подяку.

Сестри Служебниці.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Бруно
14. Неділя — Волверін.
21. Неділя — Ростерн (Богородиці)
28. Неділя — Борщів.
о. П. Криворучка.
304—4 Аве. Н. — Саскатун, Саск.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Ґонор.
14. Неділя — Ґімлі
21. Неділя — Парки (збори)
28. Неділя — Говден.
о. А. Луговий,
235 Скошія Стр., Вінніпеґ, Ман.
Телефон 54 139

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Кадворт (річні збори)
12. Трьох Святителів — Горах
14. Неділя — Ст. Спаса
15. Стрітення Господнє — Св. Димитрія
21. Неділя — Дана
28. Неділя — Твей
БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Кадворт (о. Гість з Принс Алберт)
о. А. Цимбалістий,
Кадворт, Саск.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Принс Алберт
12. Трьох Святителів — Мерівил (загальні річні збори)
14. Неділя — Мітпарк (загальні річні збори).
15. Стрітення Господнє — Самбурґ (річні загальні збори)
21. Неділя — Ди Па
28. Неділя — Флин Флон
о. М. Горошко,
Вою 41, Принс Алберт, Саск.
Тел. 3660.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Форк Ривер
12. Трьох Святителів — Палп Ривер
14. Неділя — Винипеґосис
15. Стрітення Господнє — Винипеґосис
21. Неділя — Минк Ривер
28. Неділя — Відень
о. І. Кристалович,
Вох 102, Винипеґозис, Ман.

7. Неділя 32 по Сош. — Стюартбурн
12. Трьох Святителів — Роза
14. Неділя Митаря й Фарисея — Калєнто (коло Сопівників)
15. Стрітення Господнє — Вайта
21. Неділя Блудного Сина — Стюартбурн
28. Неділя Мясопустна — Калєнто (місто).
о. С. Калуський,
Вох 11. Вайта, Ман.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Геффорд
12. Трьох Святителів — Кридор
14. Неділя — Орлов
15. Стрітення — Пархома
о. Н. Дрогомирецький,
Геффорд, Саск. Вох 282. Тел. 37

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛЮТИЙ
7. Неділя 32 по Сош. — Ледук, Фор Фар, Равндгил
12. Трьох Святителів — Ню Брук, Парк Корт
14. Неділя Митаря і Фарисея — Вайлдвуд, Просперіті, Голден (місто)
15. Стрітення (ст. ст.) — Еванзбурґ, Бойл (базар), Голден (фарми)
21. Неділя Блудного Сина Коперник, Федора, Калмар (парохіяльні збори)
28. Неділя Мясопустна — Чергил, Рочестер, Равндгил
BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛЮТИЙ
7-го — Восток св. Николая
14-го — Чипмен.
21-го — Гилліярд св. Івана Хрестителя
28-го — Восток св. Николая
ЛЮТИЙ
12. Пятниця — Делф
14. Неділя — Плей Лейк, Лішор, Веґревил
15. Понеділок — Пено
21. Неділя — Краків, Борщів, Скаро, Ренфурлі
28. Неділя — Київ, Івасюки, Сейнт Павл, Веґревил, Іннісфрі, Рожд. М. Божої.
BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЛЮТИЙ
7. Неділя 32 по Сош. — Дервент місто.
12 Трьох Святих — Дервент св. Вознесення
14. Митаря і Фарисея — Мирнам
15. Стрітення Господнє — Дервент св. Юрія
21. Неділя — Виллингдон
28. Неділя — Елк Пойн місто.
BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЛЮТИЙ
7. Неділя 32 по Сош. — Ланівці
12. Пятн., Трьох Свят. — Альвена фарми.
14. Неділя Митаря і Фарисея — Альвена місто
15. Пон., Стрітення — Боднарі
21. Неділя Блудного Сина — Приймове.
28. Неділя Мяс. — Ст. Джулієн
о. М. Оленьчук,
Вох 150. Алвена, Саск.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Белліс
7. Неділя — Елдорена
14. Неділя Митаря й Фарисея — Стрий (річні збори парохії) Смокі Лейк св. Онуфрія
15. Стрітення Господнє — Давнінґ (річні збори парохії) Смокі Лейк св. Параскеві
21. Неділя — Спедден
21. Неділя — Редвей
28. Неділя — Вильна
28. Неділя — Куквил (річні парохіяльні збори).
BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Давфин
12. Трьох Святителів — Райдінґ Парк
14. Неділя — Келд
15. Стрітення Господнє — Ешвил
21. Неділя — Ґрендвю
28. Неділя — Ґилберт Плейнс
о. В. Ю. Шумей,
Вох 64. Давфин, Ман. Тел. 331

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Антонівка
12. Трьох Святителів — Тедмор
14. Неділя — Канора
15. Стрітення — Ковалівка
21. Неділя — Бюкенан
28. Неділя — Олеша
о. Петро Пасічник,
Вох 57. Канора, Саск.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Норквей
12. Трьох Святителів — Вайт Біч
14. Неділя Митаря й Фарисея — Арран місто
15. Стрітення ГНІХ (загальниця) — Ст. Филипс
21. Неділя Блудного Сина — Арран Весна.
28. Неділя Мясопустна — Сван Плейн
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ЛЮТИЙ
7. Неділя 32 по Сош. — Босежур
14. Неділя Митаря й Фарисея — Лейдівуд.
15. Стрітення Господнє — Тиндал
21. Неділя Блудного Сина — Елма
28. Неділя Мясопустна — Сарто.
о. Ярослав Чиж,
1954 Лоґан Аве., Вінніпеґ, Ман.
Телефон 27274.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Сенді Лейк
12. Трьох Святих — Озерна
14. Неділя — Елфінстон
15. Стрітення — Город
21. Неділя — Рекгем
28. Неділя — Шол Лейк
Кожної неділі і свята Вечірня, Проповідь і Суплікація в Сенді Лейку о годині 7-ій вечером.
о. М. Григорійчук,
Сенді Лей, Ман. Телефон 9-04

ЛЮТИЙ
7. Неділя 32 по Сош. — Сифтон
12. Трьох Святителів — Фишинґ Ривер
14. Неділя Митаря й Фарисея — Зоря
15. Стрітення — Венлав
21. Неділя Блудного Сина — Тутзейд
28. Неділя Мясопустна — Валей Ривер місто.
о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Мус Джо
12. Трьох Святителів — Дайсарт
14. Неділя — Ґренфел
15. Стрітення ГНІХ — Кендіяк
21. Неділя — Фінлейтер
28. Неділя — Мус Джо
о. А. В. Фик,
1731 Торонто, Ст., Ріджайна, Саск.
Тел. 7767.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Понас Лейк
12. Трьох Святителів — Куликів
14. Неділя — Рама.
15. Стрітення ГНІХ. — Кизів
21. Неділя — Бобулинці.
о. Мирослав Колодій,
Рама, Саск.

СІЧЕНЬ
ЛЮТИЙ
7. Неділя — Овкбурн
12. Трьох Святителів — Рутенія
14. Неділя — Могили
15. Стрітення Господнє — Розбурн фарми.
21. Неділя — Овкбурн
28. Неділя — Розбурн, місто.
о. Кирило Лотоцький,
Овкбурн, Ман. Вох 22.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Чехів
12. Пятниця Трьох Святих — Стов Крік (Бертники)
14. Неділя — Прісвил (місто)
15. Понеділок Стрітення — Григорів
21. Неділя — Годсон Бей Джонкшен — по відправі спільний обід і річні збори.
28. Неділя — Бучач
о. М. Мельник,
Арран, Саск.

ЛЮТИЙ
7. Неділя — Етелберт
12. Трьох Святителів — Богдан
14. Неділя Митаря й Фарисея — Гарленд
15. Стрітення ГНІХ — Пайн Ривер
21. Неділя Блудного Сина — Етелберт
28. Неділя Мясопустна — Слейтер
о. Василь Філевич
Етелберт, Ман. Вох 85.

На 1,500 китайських дітей у Монтреалі є 500 католиків.

А Де Ви Купуєте Церковні Річи?

Свічки, ладан, вуголь, фелони, хоругви, павуки, ліхтарі, чаші і все, що вживається в нашій Церкві, дістанете в **одинокій Українській Фірмі Церковних Річей у Канаді—ПРОВИДІННЯ.** Пишіть по інформації і ціни до

PROVIDENCE CHURCH GOODS

710 Main Street Winnipeg, Man.

ВІСТИ З ВІННІПЕГУ

(Від власного кореспондента)

РІЧНІ ЗБОРИ ШКОЛИ СВ. О. НИКОЛАЯ

Хоч того дня, 17-го січня, був великий мороз, на збори прибуло споре число людей. Приявними на зборах були: Впр. о. ігумен Сеньків, ЧСВВ., парох, Сестра Настоятелька Школи, заряд і члени. Вибрано на предсідника зборів Ол. Малофія, на секретарів С. Ребчука і Сем. Крука. Збори отворено молитвою, що її провів о. Ігумен почім віддано честь Добродіям Школи.

По відчитанні протоколів і звітів урядників, залагоджено намічену програму зборів і висловлено довіря уступаючому зарядові.

Сестра Настоятелька і о. ігумен в коротких словах висловили признання й подяку старому зарядові за його щиру працю й поміч в провадженні нашої одинокої в тім роді інституції.

Уступаючий заряд передав на руки комітету, що збирає датки на будову дому для СС., $500.00.

Новий заряд на 1943 рік вибрано слідуючий:

Предсідник С. Ребчук, заступник Дм. Мальчавський, рекордовий секретар Сем. Крук, заст. Мих. Вербіцький, фінансовий секретар Гр. Хмара, касієр Сестра Настоятелька, заступниця пані А. Назар. Контрольори: І. Олійник, М. Коваль, Макарій Батрин. Радні: Сава Крук, М. Щерба.

Жіночий заряд: Предсідниця Марія Закопець, заст. Марія Мальчевська, секр. І. Беднарська, заст. А. Галас.

Забавовий комітет: Ева Рудніцька, Ева Скиба, Анна Забродська.

Господині: Анна Строїч, Розалія Вербицька, Пелагія Хмара, Кат. Мельник, Кат. Запісоцька, Анаст. Ґарболінська, Марія Тимків, Анна Вербіцька, Меланія Малофій, Кат. Павлюк, Ольга Гаврилюк, Параня Вавренчук.

Збори відбулись у салі св. Івана Милостивого, о годині 3. пополудні.

Киченер, Онт.

РІЧНІ ЗБОРИ І ЗРІВНАННЯ КАЛЕНДАРЯ

В однім часописі було написано, нібито Українці на сході не мають ініціятиви в церковно-суспільнім житті. Щоб не виробилися небажані враження, хочу коротенько описати про діяльність парохіян місцевої церкви Преображення.

В неділю, 17-го січня, відбулися річні збори парохії. Всі члени зійшлися точно на означений час, не як то часом буває в декотрих місцевостях, що приходять на "український час". Збори отворив і перепровадив Всч. о. Петро Серветник.

В нас парохіян мало, однак звіт виявив велику діяльність. Здали звіт слідуючі: рекордовий писар Н. Сеньків і фінансовий секретар Павло Андріяш. З фінансового звіту виявилось, що в минулому році було поверх $4,000.00 приходу, а $3,000.00 розходу.

До комітету були вибрані слідуючі: заступник предсідника Іван Вібера; касієр Іван Левандовський; фінансовий писар Павло Андріяш; рекордовий писар Іван Пігура. Контрольори остали ті самі, а іменно: Пилип Голик, Дмитро Кіт і Никола Осташевський.

Користаючи з нагоди, Всч. о. парох пояснив велику потребу зрівнання церковного календаря. Парохіяни зрозуміли наше важке положення й одноголосно виявили своє бажання зрівняти календар. Зміна має ввійти в життя з початком Великого Посту, за дозволом Преосвященного Епископа.

Це один з найважніших середників для затримання молоді при нашому обряді. Нехай буде прикладом для тих, що не бачать цеї потреби, а вперто і з упередженням тримаються, як вони кажуть "чистого обряду".

Про діяльність нашої парохії будуть довідуватись читачі Українських Вістей зі слідуючих чисел.

Павло Андріяш,
диригент хору.

НЕМА ОХОЧИХ

"Есенер Цайтунг", як подають вашингтонські джерела, нарікає, що Українці й Поляки не хочуть зголошуватись до служби в нацистичній поліції, хоч там добра платня.

ЗАБЕЗПЕЧУЙТЕ ВІД ВОГНЮ
PETER H. BARTMAN
Загальна Асекураційна Агенція.
Ми асекуруємо доми, меблі, авта, троки й реальности всякого рода по цілій Канаді. Спеціяльна ціна для церков і саль в найсильніших та запевнених американських і канадійських компаніях. Присвячуємо спеціяльну увагу для кольоній. Пишіть ще сьогодні по ближчі інформації в українській мові до —
Петра Бартмана, представника
604 Lancaster Buldg.,
CALGARY ALBERTA
Телефон M 2891.

Вісти з Босежур, Ман.

Дня 7-го січня зайшов я до церкви в Босежур, щоб вислухати Різдвяного богослуження. В церкві звернув я увагу на артистичне мальовання та взірцевий порядок, який можна завдячити Сестрицтву та зарядові, головно за влаження вертепу, що був так гарно прибраний.

Богослуження відслужив Всч. о. Я. Чиж, енергійний священик, якого проповідь слухали всі з великою увагою. Говорив о. Чиж про Святий Вечір в часі війни і тут і там, на рідній землі. Неодна мати заллялася сльозами на згадку про свого сина та своїх рідних за морем. Закінчуючи проповідь, о. парох побажав, щоб на слідуюче Різдво Ісус приніс нам усім мир та більшу радість Своїм Рождеством.

Могучий хор підхопив коляду "Радість нам ся явила". Це хор з Тиндал під орудою п. Мороза, який приїхав, щоб звеличати це велике свято в Босежур, не страхаючись лютої зими та далекої дороги. Хор викликав гарне враження на всіх присутніх.

По багаслуженню мило було стрінути панство Гуцар, власників ресторану, які запросили хор і священика до свого дому та при спільній вечері розказували про діяльність тамошніх Українців.

Слід згадати, що одинокий їх син тепер студіює в університеті в Вінніпегу.

Є тут більше наших добрих парохіян бизнесменів, як: пп. Рицар, Румак та Брик. Кожний свідомий Українець повинен їх підтримувати.

Цього року розбудовано тут церковну салю, яка майже на укінченню. Спільними силами парохіян і заряду під проводом п. Прухняка докладається зусиль, щоб будинок був скінчений якнайскорше.

Українці Босежур, Тиндал, Лейдівуд та Брокенгед пляннують будову парохіяльного дому для священика в містечку Босежур, щоб можна частіше мати богослуження, головно зимою у всіх дооколичних церквах.

Вірю, що при співпраці кількох місцевостей вдасться побудувати такий будинок, бо брак сталого священика дався відчути вже від довшого часу.

Це дало б спромогу до зорганізовання нашої молоді та старших, які перейнялися б більше щиро нашою церквою, хором, рідною школою та брали б участь у справах громадських, наприклад в муніципальних виборах, у виборі шкільних тростів ітд., щоб там, де рішають справи великої ваги для наших людей були й наші люди.

Ми повинні вплинути на молодих зпоміж нас, які мають канадійське вишколення, щоб вони брали участь у громадських справах і тоді за нашими справами будуть ставлятись наші передові люди. Це ще одна конечна справа, про яку ми мусимо подбати самі в найближчому часі. Тому вперед, браття Українці католики, з Бог поможе.

Гість.

Ріджайна, Саск.

РІЧНІ ПАРОХІЯЛЬНІ ЗБОРИ

В неділю пополудні, 3-го січня, відбулися річні збори парохії св. Василія Великого в салі св. Василія о годині 2.30 пополудні. Збори отворив малитвою Всч. о. А. В. Фик, в присутности около 25 членів. Хоч погода сприяла, то чомусь всі не прийшли на збори, мабуть боялися, щоб їх не вибрано до заряду.

По прочитанню протоколу виявилось, що парохія поступила два кроки вперед, бо в 1942 році сплачено церковний довг і куплено хату для священика. По звіті фінансовім показалося, що в парохії був гарний дохід з церкви й галі. Приходу було $7:279.54, а загального розходу $6,983.18. Контрольна комісія ствердила, що книги впорядку. Всч. о. парох подякував старому зарядові за працю й просив, щоб той сам заряд залишився на 1943 рік. Заступник предсідника, п. Ост. Пукіш, перетяжений своєю працею, зрезигнував, а на його місце вибрано другого.

В склад нового заряду ввійшли: Т. Ціж, заступник предсідника; Ю. Гук, секретар фінансовий; Д. Зеневич, скарбник; Іг. Канюка, секретар рекордовий; Д. Ґоран і Я. Малявський, контрольори, а Михайло Пукіш залишився надалі секреарем фінансовим до галі св. Василія.

РІЗДВО

На Різдво було досить тепло. Відправа почалася о годині 7 рано. Людей було мало, бо то був робочий день. В місті рух як звичайно, всі зайняті в роботі. Ще раз показалася потреба зміни календаря, щоб усі могли взяти участь у богослуженню.

ПРАЗНИК

Тому, що 14 січня будний день, то наша парохія св. Василія Великого мала празничне богослуження в неділю, 17-го січня. Мороз доходив до 40 степенів нижче зера. Людей знов мало, бо зимно, і так наші люди не були в церкві в великі свята.

Ану так самі собі подумайте, чи не ліпше було б святкувати наші великі свята по новому календарі, тоді, як всі інші народи святкують?

Кореспондент.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Шипмен, Саск.

Шипмен є положений яких 55 миль на північний схід від Принс Алберт. Перші українські поселенці почали осідати тут в році 1924. Ця околиця була покрита густим лісом, а до залізниці було далеко. Треба було їздити аж до Принс Алберт. Початки були дуже тяжкі: великі ліси і брак гроша.Так минали роки і так прийшла кріза. Збіжжя вже трохи в нас родилося, але дуже дешеве, і майже всі опинились на реліфі. Але наші люди до всього привикнуть, то й крізу перебули.

Тепер уже маємо залізницю близько, фарми чисті, є машинерія а земля видатна.

Українців тут є коло 25 родин, між ними кілька з Буковини. Є також кілька родин римокатолицьких. Є тут українська греко-католицька церква. Громада хоч числом невелика, але працює по своїй змозі. Першим українським католицьким священиком, що відвідував цю околицю, був Всч. о. Н. Демків, який посвятив цвинтар і опісля приїздив кілька разів з Геффорду. Пізніше почали ми будувати церкву. Зразу було тяжко, бо люди бідні, грошей не було, а ворогів відразу не бракувало. Але при Божій помочі церкву частинно викінчено.

Першу Службу Божу відправив у церкві Всч. о. Дрогомирецький, і за його старанням ми мали тут перший раз Сестер Служебниць, які вчили наших дітей катехізму. Коли вони приїхали перший раз, то наші діти зразу боялися їх, але як Сестри повчили дітей два тижні і накінець науки дали гарний концерт, і як уже Сестри пращалися з нашими дітьми, то діти питали своїх родичів, коли ще будуть Сестри їх учити. Від тоді майже щороку запрошуємо Сестер і вони вчать наших дітей катехизму, приготовляють їх до першої св. Сповіді і св. Причастя. Також учать церковних пісень. Є надія, що й цього року будемо мати Сестер в часі вакацій.

Теперішним нашим парохом є о. М. Горошко, який за малу нагороду обслугує нас. Також у нашій церкві мав кілька разів відправу Всч. о. Коцаба. Теперішня наша громада складається з 9 родин. Маленька це громадка, але коли є єдність і любов то й Бог помагає. Наша церква почасти викінчена й заасекурована. Маємо майже всі церковні річи. В нашій церкві дякує Ф. Боднарчук.

З нашої громади кілька родин дали своїх синів на службу Канаді, як панство Н. Басараби трьох синів (два з них за морем), панство В. Гуцуляки — двох синів (1 за морем) і панство В. Басараби одного сина.

Послідна Служба Божа була в нашій церкві на третій день Різдвяних Свят і наш парох, Всч. о. М. Горошко, згадав про тих синів і закликав присутніх людей до спільної молитви, щоб Господь Бог стеріг їх від нещастя, а по скінченні війни, щоб вони вернулися домів.

Роман Бенрот.

Свон Плейн, Саск.

РІЧНІ ЗБОРИ ПАРОХІЇ

Дня 15-го січня відбулися парохіяльні збори церкви св. Вознесення в присутності Всч. о. Н. Сірого і парохіяльного заряду та членів. На зборах було 59 осіб. Наш парох покликав п. Андрія Бойчука до звіту з річної діяльности, а опісля присутні потвердили той сам заряд на 1943 рік. Наші парохіяни не забули й про українську пресу, на що скинули робровільними датками $3.45, з того на Українські Вісти $2.00. Збіркою займалися пані Олена Петришин і пані Анна Кольбіцька, за що їм належиться щира подяка.

Учасник зборів.

Равнд Гил, Алта.

ПОДЯКА СІВАЧАМ

Я нижче підписаний складаю щиру подяку тим родичам і тим дітям, що мене так красно засіяли 1-го січня на Новий Рік. То красний наш звичай і варт його заховувати. Маленький дарунок для милого сівача, то більша втіха, як для старого квоадер секції землі. Я памятаю, як тому 45 літ я ходив засівати в Старому Краю. Кілько то було втіхи з тих засіяних грошей! Дай Боже й Вам, родичі та діти якнайкращого Нового Року та якнайбільших успіхів — одним у господарстві а другим у школі.

Павло Головатюк.

Вох, Алта.

ВІДІХАВ ДО ВІЙСЬКОВОЇ СЛУЖБИ

В. Коженьовський.

Складаю щиру подяку Всч. о. І. Когутові, що своєю присутністю і промовою звеличав мій пращальний вечерок на якім були сусіди: Матвій Кордибан, Никола Варварук, Григорій Костів зі своєю женою Софією, Яків Заваликут, Андрій Кушак з женою Марією, Василь Довганюк, Петро Довганюк з женою Веронікою, Василь Крук з женою Катериною, Параскевія Фірманюк, Василь Довганюк з женою Розалією і Йосиф Бульба та інші що прийшли мене сердечно попращати. Сердечно всім їм дякую. Також дякую родичам, сестрам і братові за всю услугу, яку гостям і мені зробили. З тої нагоди складаю $2.00 як коляду на фонд Українських Вістей.

До побачення.

Виллям Коженьовський

Брентфорд, Онт.

ЗГАДКА ПРО ПОК. АННУ МАДАРАШ

Ввечір, 7. січня, відійшла на вічний спочинок бл. п. Анна Мадараш, жена Михайла, в 59-ім році життя.

Покійниця уродилась у підгірськім селі Одрехові, повіту сяніцького. Веселі й многообдаровані духом і умом, хоч не надто знатні в багацтвах, лемки, були її першими вихователями, а чудово засіяні лісом узгоря, разом з видом могучих Карпат на обрії, довершували ушляхотнювання її серця.

Ріжноманітність гірського краевиду влила в її серце любов до її рідної землі і всього, що українське, а тишина літніх ночей поучувала її, як заховувати рівновагу духа в найкритичніших моментах життя.

З тими духовними скарбами прибула покійна Анна в світ американських хмародерів, 43 роки тому.

Одружившися з Михайлом Мадарашем, своїм земляком, по кількох роках побуту в Америці переїхала в 1905 році з цілою родиною на постійний побут до Брентфорду, Онт.

Муж працював у фабриці, а пок. Анна поралась коло хати й виховання дітей. Час минав скоро в згоді й любові з мужем, та між сімею трьох дочок і трьох синів.

Зпоміж них син Іван служить у війську, дві дочки працюють у компанійних бюрах, а прочі на своїх незалежних становищах.

По сьогоднішний день родина Мадарашів проживає на 24 Наяґара Стріт у Брентфорді.

Тридцять вісім років уся родина пп.Мадарашів, а зокрема бл. п. Анна, була заінтересована і брала участь у церковно-громадським життю Брентфорду.

Від початку заснования парохії Покійниця належала до української греко-католицької Церкви, помагала щиро й помагала в праці, що лиш могла — зарядам церковним і священикам.

Тому то парохія понесла велику втрату при відході у вічність покійної Анни.

До Запомогового Братства св. Івана Хрестителя належала покійна Анна 30 років і була ревною членкинею так, що не тільки сповняла приписи статута, але й обороняла їх завзято, коли ходило про характер того товариства.

Покійна так дуже любила Христа і Церкву, що кожної днини раненько приходила на богослуження. І хоч знеможена вже була недугою, то ще й тоді, зібравши всі сили, йшла раненько, не зважаючи на лютий мороз, щоб Богу в церкві помолитися.

Як її життя було гарне, побожне і спокійне, так і смерть прийшла по короткій недузі й незначних терпіннях.

Прийнявши св. Тайни, зі спокоєм і ясністю ума перевела останні хвилини в окруженні дорогих дітей та мужа, а відійшла в вічність на Святий Вечір, о годині 7.

Кілька днів перед смертю було її бажанням почути нашого співака, М. Голинського, але Бог прийняв її до себе, щоб замість земського співу, почула спів хорів ангельських, що в святу ніч співали про мир на землі, котрого то мира найкращим усібленням була покійна Анна.

Сотки висловів співчуття надійшли для її мужа і дітей а безліч китиць цвітів вкрили домовину покійної.

У третій день свят, 9-го січня, о годині 9.30 передпол., почалися похоронні відправи в домі померщої, а відтак у церкві св. Івана Хрестителя відбувся похорон зі співаною Службою Божою.

Множество вірних співали "Вічную Память, по тім, коли Всч. о. Ізидор Борецький з жалем пращав востанне покійну Анну в храмі, котрий був її щоденним домом молитви.

Поновно залунала сумовита пісня "Святий Боже" і "Вічная Память" на кладовищі тоді, як канадійська земля приймала до себе її тлінні останки.

Зболіла серцем рідня і прибиті сумом приятелі розходилися домів, лиш цвинтарна тишина і китиці рож остали з покійною Анною, та завмираючі в далині звуки "Вічної Памяти".

Усім рідним і знайомим за вислів співчуття в горю складає щиру подяку муж Михайло Мадараш разом з дочками й синами.

І. Б.

Іннісфрі, Алта.

ВІНЧАННЯ П. П. ДОЛЯБИ З ПАННОЮ АННОЮ СТЕБЛИК

Дня 14-го січня, 1943, повінчалися п. Михайло Доляба з панною Анною Стеблик з Плейн Лейк. В четвер рано молодята вдалися до церкви Різдва Матері Божої в Іннісфрі, приступили до св. Тайни і вислухали Службу Божу, яку в їх намірі відправив Всч. о. В. Дрібненький, ЧСВВ. По Службі Божій станули до шлюбу. Вінчання довершив Всч. о. В. Дрібненький.

Після весільної забави в домі панства Долябів, о. В. Дрібненький побажав молодятам Божого благословенства. По молитві і многоліттю п. Юрій Франко згадав кількома словами про нашу католицьку пресу і самий зайнився збіркою. (Імена списав п. Михайло Пилип). Зібрано $6.00. З того на Українські Вісти $3.00.

Молодим подругам бажаємо щасливого життя і многих літ а панству Долябам втіхи й радости з їх дітей.

Жертводавцям же щира подяка.

Юрій Франко.

Чергил, Алта.

НЕ ЗАБУЛИ ПРО СИРІТ

День 14-го січня, 1943, мило згадуватимуть парохіяни української греко-католицької церкви в Чергил. В той день була в нас відправа. Хоч попереднього дня погода утруднила неодним прибуття, все ж зійшлося поважне число людей, деякі йшли пішки навіть 13 миль.

По богослуженню шановний парохіянин Дмитро Шульган запросив гостей до себе на гостину. Був там Всч. о. Із. Когут, ЧСВВ., який зачав обід молитвою та спільною колядою "Бог предвічний". По обіді промовив о. Когут і зложив побажання шан. парохіянинові Василеві Шульганові з нагоди його імянин і подякував господареві дому, п. Дмитрові Шульганові. Згадав також про наші сироти та візвав до збірки. Зібрано на них $5.65 і вислано гроші до Сиротинця в Айтуні.

Гість.

Торгилд, Алта.

ЗГАДКА ПРО БЛ. П. МАРІЮ ВАВРИКІВ

Дня 13 січня упокоїлася в Бозі Марія Вавриків, заосмотрена Найсв. Тайнами, в 65 році життя.

Бл. п. Марія уродилася 1878 року в селі Слобідка, повіт Чортків. До Канади приїхала 1913 року. Прожила перші три роки на Чипмені, а решта на Торгилд.

Похоронні богослуження відправив Всч. о. Із. Когут, ЧСВВ, в церкві св. Архистратига Михаїла, і спочила на парохіяльнім цвинтарі.

Смерть її оплакують муж Петро, сини Антін, Йосиф, Іван, та дочка Розалія неодружені, брат Лев Жуківський, та вісім внуків.

ПОДЯКА

Цим висловлюю щиру подяку всім що прибули на похорон нашої мами. Дякую в особливший спосіб Всч. о. Ізидорові Когутові за похоронні богослуження мимо неприятливої погоди. З того приводу складаю на католицьку пресу $1.50.

Син Йосиф.

Лист з Сибіру — від української родини

ЇЇ ПЕРЕСЕЛИЛИ ТУДИ З ГАЛИЧИНИ

Один з наших читачів у Саскачевані прислав нам лист від своєї сестри з далекого Сибіру, куди большевики заслали її з родиною ще в маю, 1941 року. До того часу родина господарювала в одній селі городенського повіту в Галичині.

Лист датований 13-го листопада, 1942, а одержаний в Саскачевані 6-го січня. В листі пише сестра:

"Дорогий Брате!

Пишу до Тебе пару слів не з дому, але з Росії, бо нас переселили ще минулого року, 23-го травня (1941). Ми ще живі і здорові дотепер. Не знаю, як далі буде. Може будеш писати додому, то згадай про нас, бо мені звідси нема як писати. Пришли мені що з продуктів або з убрання, бо ми відїхали голі-босі, тільки в тім, що було на нас і то вже подерлося. А з їди ще того року зїли. Прошу о скорий відпис, бо ми довго не сидимо на однім місці. І пришли, що можеш.

Твоя сестра П........"

Брат у Саскачевані одержав цей лист через польський консулят в Оттаві. По одержанні листа написав він до польського консуляту, чи можна писати й посилати пакунки до переселенців з Галичини на Сибір. Консуль відписав, що можна посилати листи (через консуляти польський і советський), але пакунків не можна посилати.

Бромбурі, Саск.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П. ВАСИЛЯ СЕРЕДИ

Дня 8 січня зїхалися до дому панства Василя Середи його свояки, приятелі й сусіди, щоб справити несподіванку для п. Василя Середи і разом вшанувати день його уродин. Ми всі заколядували під вікном по українському звичаю, а опісля господар запросив нас до хати. Перед вечерею п. Дм. Клімашко виголосив коротку промову і зложив побажання п. Середі, а п. В. Войтас зложив дарунок від усіх, а зокрема від жени й мами, пані Попик та шваґрів Дмитра К. Клімашки і М. Длугоня. Пізніше Дмитро Клімашко згадав і про наш часопис Українські Вісти а В. Войтас перевів збірку. Зібрано $4.55.На закінчення старенький батько В. Середи подякував присутнім і побажав многих літ всім гостям.

Присутній.

Едмонтон, Алта.

ПРИВИТАЛИ ПАНСТВО БОЦЮРКІВ У НОВІМ ДОМІ

Около 35 осіб — приятелів панства І. Боцюрків, привитали їх у неділю, 24 січня, в новонабутім ними домі та побажали їм всього найкращого на новій господарці.

При цій нагоді зібрано також $3.30 на Українські Вісти.

Гість.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА К. ГУДИМІВ

У вівторок, 26 січня, 1943, зійшлось до Народнього Дому поважне число приятелів панства К. Гудимів, щоб зложити їм якнайкращі побажання з нагоди річниці уродин їх обоїх.

По промовах вручено панству Гудимам дарунок з тої нагоди. Панство Гудими, дякуючи за вшанування їх такою несподіванкою, жертвували $10.00 на Рідну Школу при Народнім Домі. Опісля, на заклик пані Коренди, переведено збірку на пресу. На Українські Вісти зібрано $5.15.

Присутній.

Мирнам, Алта.

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА І. ЯЦІВ

Зараз по богослуженню, яке відправив Всч. о. Пасічник, ЧСВВ., в нашій церкві на Богоявлення, 6 січня, п. Дмитро Яцій, батько Івана, запросив поважне число гостей до себе на обід, а також на хрещення першого свого внука. Хресними родичами були п. Іван Юзвишин і пані Кулій.

По обіді колядували, а опісля п. Павло Кіт проголосив збірку на пресу, якою зайнявся п. Іван Юзвишин. Жертвували слідуючі по $1.00: Панство Яції і панство Корпани. По 50с: панство Ф. Паньковi, панство Т. Юзвишин, панство І. Яції., панство М. Кулії. По 25с.: Павло Кіт, Іван М. Юзвишин, Іван Паюк, Д. Чапельський, М. Паньків і Петро Паньків. Разом $5.50.

Як один з присутніх хочу побажати маленькому Йосифові кріпкого здоровля, щоб скоро ріс на потіху своїм родичам і свому українському народові.

Панству Яціям за прийняття з всім гостям за жертви щира подяка.

На забуваймо й надалі про свою пресу, котра стоїть на сторожі нашої церкви й нашого народу.

Гість.

Нова Сесія Парляменту і Посол Антін Глинка

Минулого тижня почалася нова сесія канадійського парляменту. Очі громадян Канади звернені на Оттаву, бо там представники канадійського демократичного народу мають вирішувати важні справи. Важна ця сесія ще й тим, що відбувається вона, в найбільшім розгоні цеї страшної війни. На цій сесії будуть порушувати такі важні справи, як участь Канади в цій війні, господарські справи, важні для західньої Канади, якийсь спосіб суспільного забезпечення та повоєнний економічний лад.

Для нас Українців, як горожан Канади, чергова сесія парляменту цікава ще й тим, що на цій сесії між 245 послами засідатиме й наш одинокий посол Українець, п. Антін Глинка з округи Вегревил в Алберті. Ми знаємо, як важним є мати в теперішній час свого представника в домініяльнім парляменті. Ми знаємо що він зробив від часу його вибрання. Тих пару років він не сидів даром у парляменті, бо на кожній сесії, у всіх важніших парляментарних дебатах забирав голос та разом з другими послами дебатував і радив на добро Канади. За час свого посслування виголосив у парляменті кільканадцять важних промов, головно про фармерські справи., в обороні тих, що їх він заступає. Він самий син фармера, на фармі виріс і знає гармерську долю й недолю. Говорив наш посол і про справи робітництва, щоб поправити й долю робітника.

Одну з найважніших своїх промов виголосив посол Глинка в канадійськім парляменті того памятного дня, 2-го лютого, 1942, коли заговорив про Україну і став в обороні українського народу й тої землі що стала в цій війні найбільшим боєвищем. Між 245 послами, наш одинокий посол Глинка говорив що тільки тоді може бути трівкий мир в Европі по цій війні, коли кожний нарід одержить самостійність. Бо так як мають право на існування багато менші народи, так повинна мати право своєї державної незалежности й Україна, з 45-міліоновим населенням.

Промову його одобрили й другі посли. Український нарід прийняв її з одушевленням, на що вказували сотки листів і телеграм на адресу нашого посла і статті в нашій пресі. Не подобалась та промова тільки відступникам від українства.

По минулій сесії парляменту посол Глинка їздив по своїм окрузі й інформував своїх виборців про важні рішення в парляменті та давав потрібні поради. І так як перед виборами п. Глинка пробивався крізь сніги і заметілі, так і тепер, коли Алберту навістили сильні морози і впали великі сніги, він їздив по окрузі. Сумніваємося, чи є багато таких послів, щоб дбали про свої округи так, як дбає наш одинокий посол п. Глинка.

Буває посол Глинка й на зїздах наших організацій і своїми красноріччивими промовами стягає маси людей. Мало осталось таких наших місцевостей у Канаді, щоб посол Глинка підчас короткої перерви сесії їх не відвідував. У східній Канаді, де тяжко працюють наші робітники, й там відвідував він майже кожну місцевость.

Наші люди з цілої Канади звертаються до нашого посла в ріжних порадах і посол Глинка завсіди їм помагає, чим може.

З діяльности посла Глинки можуть бути горді його виборці і всі Українці в Канаді.

По початку чергової сесії бажаємо послові Глинці дальших якнайкращих успіхів у його тяжкій і відповідальній праці.

П. Байрак.

НІМЦІ ВИСИЛАЮТЬ ЖИДІВ НА ПОЛІССЯ

ОНА подає вістку з Женеви в Швайцарії, що німецька влада в Польщі виселює жидівське населення з Польщі на Полісся, головно в околиці Пінська.

МОРФОЗА КРІМ
ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО КРАСИ
Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай пише зараз за цим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики. Ціна $1.00 з пересилкою.

THE T. EATON CO. LTD.
або до
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
239 Dufferin Ave., Winnipeg
(cor. King and Dufferin)

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Чемність

Всі люди люблять чемних дітей і чемних молодих людей. Нечемність, а ще до того й гордість в дітей і взагалі в молодих людей, дуже погано ділає на нерви старших поважних людей. Мені одного разу трапилося йти попри школу в одній українській околиці на фармах. В цій школі учителював англійський учитель. Він не розумів, що діти між собою говорили по українськи на дворі, і видно тим не журився, як вони поводилися, як ішли до школи і зі школи. Я йшла попри школу рано, перед девятою годиною. На дорозі стрінула кілька гуртів дітей. Ніхто з дітей не сказав до мене ані "Слава Ісусу Христу", ані "добрий день", ані по англійськи "ґуд морнінґ". Майже всі, як минали мене, кривилися мені, а як вже поминули мене, то кричали і прозивали поганими іменами. Це були менші діти. Нараз я побачила на кільканадцять кроків наперед себе двох великих хлопців з книжками. "Ці напевно поведуться кражче, бо вже час їм розум мати", подумала собі. Та лиш я так подумала, як позаду мене затарахтотів віз. Надїхав якийсь фармер. Великі школярі в ту мить похапали за грудки, та за камінці й як не пічнуть сипати, зразу на коней, а потім таки на самого фармера, аж курява стала. Фармер якось припинив коні, скочив з воза, і якраз, як ці погані хлопці збирали грудки, щоб і мене так привитати, наскочив на них з батогом, і як не пічне періщити тих поганих хлопців і то куди попало. Одному перетяв батогом лице, а другому чоло і то так, неначе ножем перерізав. Хлопчиська пустилися втікати, а лютий фармер біг за ними і далі сік батогом. Другі діти, що надходили дорогою і здалека бачили цю сцену, повтікали в корчі. Я пустилася іти дальше. За хвилю мене дігнав задиханий фармер. "Ви маєте щастя, що я надїхав, бо то що вони робили мені, буліб зробили Вам" сказав до мене. "Чогож ці діти такі нечемні і погані?" запитала я. "Та це дич. Цею дорогою, що йде попри школу хто іде, то назвуть його і прозвуть, обсиплять камінням, грудками і болотом. Але я їх буду потрохи людськости вчити". Пізніше я чула, що цей самий фармер побив кілька хлопців, з цеї самої школи до непритомности, за це що були засіли на нього і хотіли його побити камінням. Родичі тих хлопців були подали того фармера до суду, але в суді фармер ще й похвалу дістав, а тих хлопців забрали до дому поправи. Люди в тій околиці налякалися, що справа так погано вийшла з тими хлопцями. Відправили із своєї школи того учителя, а взяли українську учительку. Нині там хто переходить попри цю школу, то бачить велику зміну. Діти на дорозі, як стрінуть своїх людей, то чемно витають їх словами "Слава Ісусу Христу", а як стрінуть когось зі знайомих Англійців, то витають словами, як це є рано, то "ґуд морнінґ", а як днем, то "ґуд дей" і т. д. Хлопці скидають з голов капелюхи, на знак пошани для прохожих, а дівчата чемно усміхаються. Наші Сестри в церкві цього дистрикту, що року приходять учити релігії. І діти змінилися до непізнання. А цей фармер, що колись бив хлопців, вже довгі літа є тростом тої школи і є старшим братом у церкві. Він докладає найбільше старань, щоб у цій школі були добрі вчителі і щоб Сестри що року приходили дітей учити релігії.

Так, діточки, погані й нечемні діти понижують цілу громаду і цілі шкільні дистрикти. Посторонні люди судять Ваших родичів і Ваших вихователів по Вашім поведенню. Звичайно кажуть, що Вас нема ані кому вчити, ані кому виховати, отже вони мусять Вам давати лекції, звичайно такі, як згаданий фармер давав тим хлопцям. Погані діти йдуть до дому поправи. Ви, діти, не можете представити собі, як у домах поправи трактують дітей. Я знала кількох поганих хлопців, що опинилися були в домі поправи. Як ішли туди, то були здорові й ніколи непогамовані, вперті, горді й зарозумілі, а як вернулися звідти, були бліді, слабосилі, ледви на ногах стояли. Тяжко було пізнати, що то колишні очайдухи. Багато з таких дітей вже не живуть довго. По кількох літах відходять у могилу. Отже памятайте на кожнім кроці, що Ви, діти, а не якісь дикуни. Нема нічого милішого, як добрі й чемні діти. А нема нічого більш незносного, як нечемні, горді, зарозумілі і простацькі діти. Не накликайте на себе своїми поганими ділами і своїми безсоромними поведеннями кари Божої, кари людської. Поводіться гарно і примірно дома, в церкві, в школі, з другими дітьми і зі всіма ближніми Вашими. Дома слухайте науки родичів Ваших, у церкві слухайте науки священиків, а в школі науки вчителів. Не слухайте поганих слів і намов нечемних дітей. Не заходіть з ними в ніякі приятельства. Памятайте, що приятельство з нечемними дітьми це широкий шлях до найбільшого Вашого нещастя й сорому, й журби для Ваших родичів. Памятайте, що поганими ділами й поганим поведенням можете прогнівати свого Творця. І Ваш Ангел Хоронитель відверне своє лице від Вас, бо злими ділами діти неначе гострим мечем пробивають Його чисте і святе серце. Отже будьте чемні й добрі діти!

ЛИСТИ ДО ВІДДІЛУ ДЛЯ МОЛОДІ

Альвена, Саск.

Дорога Пані Редакторко:

Це вже мій другий лист до В. М. Я дуже люблю ці листи. Як прийдуть Українські Вісти, то я стараюся дістати їх якнайскорше, щоб перечитати Відділ для Молоді.

Тут хочу написати про Різдво. На Святий Вечір всі діти вішають панчошки на комин, але як вони сподіються великого дарунку від Святого Николя, то вішають великі панчохи. Одного року, як я ще була менша, я на св. Вечір вішала свою трохи замалу панчоху. Але мама сказали, що вони сподіються від св. Николая великого дарунку для мене. Вони дали мені свою панчоху, котра була трохи більша. Мама говорили, щоб я повісила ту велику панчоху, бо я була добра й добре в школі вчилася. Я дуже тим втішилася. Як уже було по Святій Вечері, то я пішла до кухні, там де я повісила свою панчоху, то не лиш знайшла повну з чубком, але ще й велику коробку гарно завинену в кольоровім папері. Я стала сміятися з радости так, що аж мама й тато і брат прийшли подивитися, що я дістала від св. Николая. Я дістала велику ляльку, а в коробці були горіхи, помаранчі й цукорки, а в панчосі було повно забавок. У другім пакунку були дарунки для мене, для родичів і для брата. Я дістала до всього того ще й хатні капці, книжки до читання й до мальовання.

Перед святами ми гарно прибираємо хату. На вікна вішаємо гарні віночки, до стелі чіпляємо великий паперовий дзвінок, а в хаті декоруємо ялинку. То дуже гарно є мати в хаті ялинку.

На Святий Вечір ми вносимо до до хати сіно і стелимо його під стіл. Також вносимо в хату дідуха і кладемо його в куток. Коло дідуха завжди є багато горіхів, а ми їх, знаєте, як любимо. Хто винесе дідуха на Новий Рік з хати, тому тато дають грошеву нагороду.

Перед Святою Вечерею ми всі молимося й тоді сідаємо за стіл і споживаємо викладені страви. Ми маємо звичайно пироги, кутю, борщ, ріжечки, колачі, голубці, губи, рибу, ріжні овочі, капусту і все таке інше, що вродилося на полі або в городі. Колачі ми кладемо по обох боках на столі а біля них свічки. Ті свічки, що світять нам до вечері, світяться цілу Різдвяну Ніч. Як вечеряємо, то під столом куриться ладан. По вечері я колядую й за коляду дістаю гроші від тата а часом і від свого брата.

Славка Котелко.

Свон Плейн, Саск.,
12. січня, 1943.

Слава Ісусу Христу!

Я оце пишу до Вас, Пані Редакторко, які я мала гарні Різдвяні Свята. До мене прийшли того вечора в гості мої товаришки. Ми повечеряли, а відтак пішли до другої кімнати й оповідали історії про ріжні річи. Трохи читали по українськи, а накінець почали колядувати "Во Вифлеємі нині новина!" та другі коляди, які лиш знали. Одна моя товаришка каже: "Підемо спати, а колядувати будемо рано. Ми всі на те згодилися і пішли спати. Ми добре спали, бо були змучені.

Я вам тепер докінчу писати той віршик, що то я зачала була писати останнього розу. Ось він:

РІДНА ШКОЛА

Пчоли на квіточки,
А діти до школи:
Збирають там мудрість,
Як мід з квіток пчоли.
Збирають там мудрість —
Щоби процвітати.
Щоби не ходили
В світі сиротами.
Не лиш той бідує,
Хто мами не має:
Той є найбідніший,
Хто ніщо не знає.

Посилаю 25 центів на фотоґрафію нашої пані Редакторки. Я дуже хотіла би побачити її, а думаю, що й другі діти любили б її побачити.

Здоровлю Вас, Пані Редакторко, і всіх читачів Відділу для молоді.

Анна Черевик.

Свон Плейн, Саск.,
12. січня, 1943.

Слава Ісусу Христу!

Шан. Пані Редакторко:

Я Вам тепер напишу, як я перед Святами збирався їхати в ліс по ялинку. Взяв я собі санчата, сокирчину та й їду. Приїхав до ліса, розглядаюся, чи не побачу де гарної ялинки. Нараз побачив. Приходжу та й рубаю, — так рубаю, що лиш сили маю, а моя ялинка ні руш. Пішов я з другої сторони. Як розмахнуся, як ударю обухом, аж ялинка впала. Поставив я ялинку на сани, але вона кругла та й скочується. Що тут робити? Я мац, мац, мац, аж намацав шнурочок у кишені. Ага! Ходи-но ти, станеш мені тепер у пригоді! Привязав я ялинку до санок і їду. Нараз застрягли мої санчата в глибокий сніг. А тут мороз такий, що аж скрипить. Почав я витягати санки зі снігу — сіп-сіп — аж тут шнурок урвався. Вже і пригода. Звязую я шнурок та й думаю: Як шарпну, то знов шнурок урветься. Взяв я ломаку, підважив санчата й так виїхав з насипу. Після цього вже я щасливо приїхав додому.

Така була моя пригода з ялинкою. Але я не жалую, бо бо ялинка була гарна, висока, галузиста, й окрасила наш дім гарно та святочно.

Тепер я для своїх знайомих і незнайомих товаришів напишу казку. Послухайте її:

ЦИГАН НА ТОЛОЦІ

Пішов циган на олоку
До сусіда зраня,
Та в сусіда без обіда
Косив до смеркання.
Ізнемігся, сіромаха,
Косить і не косить,
Аж під вечір пан господар
Вечеряти просить.
Іде циган вечеряти
Та слину ковтає,
Садовиться на покуті —
Пояс розпускає.

Я посилаю 25 центів на фотоґрафію нашої Редакторки.

Здоровлю Вас, Пані Редакторко, і всіх читачів В. М.

Дмитро Черевик.

Абітібі, Шептицькі, Кве.,
12. січня, 1943.

Слава Ісусу Христу!

Шановна Пані Редакторко:

Це мій перший лист до Відділу для Молоді. Я маю 12 років і ходжу до 5 кляси. Вчуся по французьки й по англійськи, а по українськи учили мене мої родичі. За це я їм дуже вдячний. Я дуже люблю читати Відділ для Молоді і мій менший брат Іван читає. Я його вчу. Він має 7 років і ходить до 2-ої кляси. Нам до школи недалеко, а до церкви (римо-католицької) 3 милі. Тому кілька літ приїзджав до нас Вcч. о. Жан збудував монастир. Той монастир згорів. Так уже довгий час ми не бачили свого священика. Ми дуже раді почути наше богослуження. Нас тут є кілька родин українських між Французами. Я з братом Іваном ходив колядувати до наших сусідів і зібрав $2.00, котрі висилаю на Українські Вісти, а 50 центів на кошт поміщення фотографії нашої дорогої пані Редакторки А. Арабської, в Відділі для Молоді. Здоровлю читачів Відділу для Молоді й Українських Вістей.

Михайло й Іван Андрущишин.

По віночку ми сплетемо
Із цвіточків червоненьких,
Тай до батька понесемо,
До батенька тай до неньки!

Скажіть, батеньку, й ви,
ненько,
Чий віночок червоніший,
Котре з нас дітей маленьких
Вам найкраще, наймиліше?"

"Ой ви діти, цвітки наші,
Всі віночки червоненькі,
Всі ви, діти, нам найкращі,
Серцю нашому рідненькі."

Життя й Праця

СТУДЕНТІВ КОЛЕҐІЇ СВ ЙОСИФА В ЙОРКТОНІ

Віримо, що читачі Українських Вістей, прихильники й приятелі студіюючої молоді цікавляться особливо студентами, котрі перебувають у наших виховавчих інституціях. Тому ми, студенти Колеґії св. Йосифа, подаємо коротенький перебіг нашого "Життя й Праці" на протязі перших чотирьох місяців цього шкільного року.

Минулорічні Абсольвенти.

При кінці минулого шкільного року в нас відбулося Спільне Ґрадування 12-ої кляси студентів Колеґії св. Йосифа й студенток Дівочого Інститута Пресвятого Серця. Девятьнадцять хлопців з Колеґії св. Йосифа покінчили 12-ту клясу. Сподіємося, що буде цікаво знати, що ті студенти тепер роблять.

З цих девятьнадцяти юнаків нині є 3 на університетах, 6 беруть учительський курс — (нормал), 1 вступив до летунської служби, 2 є в армії, 3 роблять у воєнних фабриках, а 4 лишилися на фармах.

Культурно-Просвітна Праця.

Мимо того, що курс середньої школи (гай скул) є досить тяжкий, а в Колеґії св. Йосифа релігійні й українські предмети є також обовязкові, наші студенти беруть жваву участь у позаобовязкових активностях. Одною з тих активностей є культурно-просвітна праця в студентськім літературнім товаристві "Сяєво".

З початком жовтня відновлено це Товариство та вибрано заряд, до котрого ввійшли слідуючі: Михайло Панилик — голова, Дмитро Грещук — місто голова, Володимир Зазуля — писар, Олекса Курило — представник 12-ої кляси, Волод. Василишин — представник 11-ої кляси, Николай Квятковський — представник 10-ої кляси, Володимир Корпан — представник 9-ої кляси і Василь Орівський — бібліотекар.

Що другої неділі члени цього Товариства мають свої збори. В програму сходин входять відчити, деклямації, дебати, співи, музика, і т. д. До Різдвяних Свят кожний студент мав нагоду виступати найменше два рази в програмі та набирати досвіду в прилюдних виступах, управлятись в українознавстві та красномовстві.

Між многими точками, що студенти виконували на цих літературних сходинах, заслугують на особливше признання дебата девятої кляси на тему, "Рішено, що життя на фармі є ліпше, як у місті". Слідуючі студенти брали участь у цій дебаті: П. Шкільник, О. Федорович, В. Корпан, С. Скалуба, Т. Филипчук і Д. Пристай. Також дебата десятої кляси на тему "Рішено, що літо є корисніше для людей, чим зима". Слідуючі брали участь: І. Василишин, Н. Квятковський, Д. Шалай, Е. Косторівський, Д. Бойчук, П. Рапський, С. Осенний і В. Крижановський. Пятьох студентів одинацятої кляси виголосили здорово обдумані й інформаційні реферати: М. Панилик — "Ціль нашого Товариства", В. Орівський — "Завдання Студентів", В. Василишин — "Чому ми тут прийшли?", І. Королюк — "Причини теперішньої війни" і Е. Бискаль — "Борис Грінченко та його твори".

Слід згадати, що студенти Колеґії св. Йосифа, разом зі студентками Пресвятого Серця, влаштували Листопадовий Концерт. Крім пісень, деклямацій та музики, О. Курило мав вступне слово, Б. Григорчук — кінцеве слово, М. Панилик реферат — "Новий Листопад" і В. Орівський реферат "Сучасне завдання української молоді".

Кореспондент.

ЧИ НАЛЕЖИТЬ ВЖИВАТИ ДОМОВИХ ЛІКІВ?

В останніх часах розвинулося вживання т. зв. патентованих медицин, або домашніх ліків проти всякого рода недуг. Якщо людину болить голова, то вона негайно заживає пастильку аспірини, фенасетини, кофеїни або якогось іншого ліку. У скорім часі біль устає або наступає таке приголомшення, що не відчувається ніякого болю. Подібно мається справа з болем у шлунку, який людина вважає за надмір ґазів і заживає проти цього пів чайної ложечки соди до печення, що приносить хвилеву пільгу.

Подібно як хтось має заворот голови, нудить його в середині і відчувається потребу вонітів, тоді людина, будучи перекона, що це є причиною ослабленого функціонування печінки або жовчевого міхуря, заживає негайно одну або дві чайні ложочки англійської соли (епсом салт). На кожну сверблячку на тілі вживається розпущеної в воді соди до печення або прикладається якусь захвалювану масть. Кожний біль у суставах або мязах лікується при помочі гаяча разом з якимсь патентованим ліком, що має приносити пільгу. Лікар не все буде виступати проти вживання таких ліків, з виїмком хіба англійської соли (епсом салт) або інших середників на перечищення, якщо відчувається біль у животі. Такий біль у животі може бути викликаний запаленням виростка сліпої кишки (епендесайтис) і заживання перечищуючих середників може бути причиною смерти внаслідок тріснення запаленого виростка. І дійсно таких випадків смерти трапляється багато. Іншими словами можна сказати, що принагідне заживання домових патентових ліків не приносить зі собою великої шкоди для здоровля та не закриває якогось укритого недомагання. Шкоду може спричинити лиш правильне або дуже часте заживання якогось захвалюваного, патентованого ліку, бо такий лік усуває або облекшує симптоми лиш на короткий час.

А тепер питання, чому правильне заживання домового середника може принести шкоду для здоровля? Коли людину починає боліти голова, або боліти в животі, або млоїти його і збиратися на воніти або свербіти тіло в однім місці, то до цього мусить бути якась причина. Якщо заживається правильного якогось домового лікувального середника і він приносиль хвилеву пільгу, то тоді не шукається за причиною недомагання і стан хорого може стало незамітно погіршатись аж може статись небезпечний. І так біль голови може бути наслідком анемії (недокровности), або сильного тиснення крови; біль у шлунку може спричинити боляк, біль у животі може викликувати недуга жовчевого міхуря а сверблячку цукриця (діябетіс) туберкульоза або запір. Тому при уживанню патентових медицин або домових ліків принагідно треба уважати на це, чи симптоми, які появляються, трапляються правильно або навіть неправильно але часто і тоді не треба їх лікувати медицинами, що лиш хвилево усувають біль. З такими недугами, що правильно появляються в людини, треба конче вдаватися до лікаря або дентиста і він вислідить причину тих симптомів, що даються відчувати.

Історія Злучених Держав

Давно Америку замешкувала червона раса людей.

В історії переказують, що Норвежці вже в 1000 році відвідали були північну Америку (теперішній стейт Мейн), але відкрив Америку аж Кристофор Колюмб, в 1492 році. Він вперше висів на островах Багама (на південний схід від Флориди).

Відтак приїздили вже Англійці та пробували закладати в Америці свої кольонії. Та все те були тільки слабі початкові проби.

Щойно в другій половині 16-го століття зачали Французи кольонізацію на сході Канади й посувалися в теперішніх Злучених Державах аж на доли ріки Мисисипі й Огайо, закладаючи на шляхах торговельні станиці.

Еспанці заложили в 1565 році оселю Ст. Оґостія в теперішній Флориді (в північній Флориді), одначе не пробували розширити кольонзації. Це старе місто й досі є в Флориді. Але основну кольонізацію Америки зачали аж Анґлійці.

Вони основали спілку Лондон Компані, яка зачала кольонізацію з теперішньої Вірджінії в 1617 році. Там основали вони першу кольонію Джеймставн. Прибули туди багатші люди для торговлі й також всякі вітрогони, що глядали пригод. В 1619 році та кольонія мала вже першу в Америці громадську раду й завела невільництво Неґрів.

Другу кольонію основали Англійці в 1620 році в теперішньому стейті Месечусетс. Була це оселя Плимит.

Відтак анґлійські кольоції вже розширились і кольоністи будуючи громади змагали до самоуправи, ізза якої виринала боротьба з королем.

Найскорше виростали кольонії в так званій Новій Англії, а далі в теперішніх південних стейтах Норт Каролайна і Савт Каролайна.

Кольонізація Пенсилвенії зачалась у 1676 році.

Голяндці зачали кольонізацію теперішнього Ню Йорку й Ню Джерзі. Голяндець Генрі Годсон виправився до Америки в 1609 році й відкрив ріку, яку назвав своїм іменем. Голяндці виправилися в більшім числі аж 1623 року й осіли над рікою Годсоном. Вони тоді основали кольонію Олбані й Новий Амстердам, цеб то теперішній Ню Йорк. Новий Амстердам добули від Голяндців Англійці в 1664 році й перезвали його на Ню Йорк.

В теперішньому стейті Делавер були спершу Голяндці і Шведи, але Анґлійці виперли їх також у 1664 році.

Відтак анґлійські кольонії постійно зростали.

В 18-му столітті вели Англійці війни з Індіянами і з Французами. Французи, котрі осіли були в східній Канаді, хотіли простягнути свої посілости й на врожайні доли теперіжніх Злучених Держав. Війни покінчились усталенням анґлійського панування в тодішніх перших американських кольоніях.

Одночасно кольонії змагали до релігійної й політичної свободи. Боротьба політична, а також економічна остаточно довела до війни проти Анґлії за самостійність. 13 перших американських кольоній, Ню Гемпшер, Месечусетс, Ровд Айленд, Коннектикат, Ню Йорк, Ню Джерзі, Пенсилвенія, Делавер, Меріленд, Вірджія, Норт Каролайна, Савт Каролайна і Джорджія проголосили самостійність в 1776 році і зачали визвольну війну проти Анґлії.

Революційна війна тревала до 1783 року, коли остаточно кольоніяльна армія під проводом Вашинґтона побідила анґлійські війська.

В 1787 році скликали освободжені кольонії конференцію в Филаделфії, яка ухвалила конституцію, яку відтак прийняли освободжені кольонії вже як "суверенні держави", і на основі якої створили федеральну республику під назвою Злучені Держави Америки.

Першим президентом Злучених Держав був побідник у визвольній війні проти Англії Джордж Вашинґтон. Його двічи вибрано президентом і тоді він ще резидував в НЮ Йорку.

Територія Злучених Держав виносила тоді понад 800,000 квадратових миль, але при перших 13 стейтах осталась менша половина, а з решти викроєно пізніше 13 других стейтів.

Відтак Злучені Держави протягом 19-го століття поширили свою територію вчетверо, простягаючи її від Атлянтійського до Тихого Океану. Було це через війну і закупна за гроші.

В 1803 році Злучені Держави докупили територію на захід від своєї території, яка обіймала головно врожайну долину ріки Мисисипі. Цю територію немов то посідала тоді Франція і від неї купила її Америка за 15 міліонів долярів. Флориду купила Америка від Еспанії за $5,000,000.

В 1945 році влучено до Злучених Держав республику Тексас, з якої повстав стейт Тексас і частини стейтів Ню Мексико, Колорадо і Вайовминґ. По війні з Мексиком Злучені Держави одержали нову територію, яка тепер творить частину стейтів ню Мексико і Аризона.

Відтак ще Злучені Держави докупили від Мексика в 1853 році нову територію за $15,000,000 аж до Тихого Океану.

Нові набутки це головно по війні з Еспанією в 1898 році.

Простір у Центральній Америці, де побудовано Панамський канал Америка закупила в 1903 році.

Аляску Америка купила від

ГУМОР

Вертаючись до дому.

Над ранком підпитий чоловік хоче дістатись до хати, але непевною рукою не може потрапити ключем в дірку. Бачить його клопіт прохожий і хоче помогти:

— "Давайте ключа, я вам двері одімкну".

— "Ні, ні, не треба. З ключем я собі раду дам. Ви тільки притримайте дім, щоб не втікав".

Не бачив, що бере.

Скупий фармер сварить наймита, що бере з собою ліхтарню, як іде увечері до дівчини.

"Як я сватався, то світла не висвічував. Напотемки знав дорогу до своєї неботи".

"Та бачу, бачу, що то ви напотемки привели", відворкнув наймит.

Доказано.

Він: "Але то мусиш признати, що чоловіки мають більше розуму, як жінки".

Вона: "Багато більше! Ти мав розум що зі мною женився, а яка я дурна була, що за тебе заміж пішла".

Такий закон.

Судця до свідка: "Чи ви знаєте, що то значить присяга?"

Свідок: "Та як би я не знав! Присяга значить, що як я раз збрешу, то потім вже мушу того триматися".

На зборах.

"А ти чув, як вчера на зборах Михайло хропів?"

— "Та як би не чув! Та тим хропінням він всіх побудив! Я сам прокинувся".

Приятелі.

"Відколи він стратив гроші, покинула його половина приятелів".

— "А друга половина?"

— "Ті ще не знають, що він обіднів".

Жіночий рахунок.

"Я не хочу, щоб ти мені дарував гроші", каже жінка чоловікові. "Ти мені позич 20 долярів, але зараз дай лише десять. Таким способом я тобі буду винна десять і мені будеш винен ще десять, і наші позички вирівняються — ні я тобі нічого не винна, ні ти мені".

На Біль Крижей Ужпвайте
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО

Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:
THE T. EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.
Dufferin Avenue Drug Store
239 Dufferin Ave.

Перше Українське Похоронне Заведення в Едмонтоні

За скорою, совісною і ввічливою обслугою по умірковаšній ціні, без ріжниці чи Ви в Едмонтоні чи на фармах — телефонуйте 22331.

PARK MEMORIAL LTD. — 111 Ave. - 97 St., Edmonton, Alta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

Коляда на Українські Вісти

Павло Данчук, Елфинстон, Саск. 50c
Всч. о. М. Григорійчук, Сенді Лейк, Ман. $1.00
Пані Катерина Маринюк, Вінніпеґ, Ман. $1.00
Митро Зварич, Вінніпеґосис, Ман. 50c
Петро Лапчак, Ла Маказа, Кве. $2.00
Гнат Ситник, Овкбурн, Ман... $1.00
Михайло Панчишин, Крафорд Парк, Ман. 50c
А. Крисоватий, Ольга, Ман. ... 25c
С. Корик, Алтікейн, Саск. 50c
Никола Войтович, Гвиткон, Саск. 50c
А. Корпан, Мирнам, Алта. $1.00
На похороні по бл. п. Анні Мадараш, Брентфорд, Онт. $3.00
Василь Корженьовський, Вох, Алта. 50c
Василь Слободян, Кадворт, Саск. 25c
Р. Бенрот, Фоксфорд, Саск. 50c
Підчас несподіванки для п. Василя Середи, Бромбурі, Саск., зібрано $4.55
Іван Лашковський, Брус, Алта. 50c
Михайло Гавриляк, Сидні, Н.С. $3.00
Пані Ендрюс, Ст. Бонифес, Ман. $1.00
Йосиф Гордійчук, Арран, Саск. $1.00
Михайло Філь, Поплар Парк, Ман. $1.00
Підчас річних зборів в Свон Плейн, Саск. $2.00
І. Голубович, Карнеґі, Ман. ... 50c
Марія Воробець, Ґленвотер, Онт. 50c
Підчас хрестин у домі панства Дмитра Яція в Мирнам, Алта. $5.55
С. Мальований, Бертірвил, Кве. $1.00
В. Корженьовський, Вох, Алта. $2.00
Підчас весільної забави для п. Михайла Доляби і Анни Стеблик, Інісфрі, Алта. $3.00
Михайло Ткачук, Лейк Елма, Саск. $1.00
Михайло Лилик, Арран, Саск. $1.00
К. Василка, Виста, Ман. 50c
Стефан Семенчук, Мавнтейн Ровд, Ман. $1.00
Від парохії Преображення в Кіченер, Онт. $5.00
Йосиф Варварук, Торгилд, Алта. 75c
В. Середа, Бромбурі, Саск. $1.00
Ф. Притула, Торонто, Онт. ... $2.00
Стефан Демчук, Давфин, Ман. $1.00
Никола Олійник, Кситуан, Алта. $1.00
Петро Бобяк, Модел Фарм, Саск. 30c
Птро Жукевич, Гендон, Саск. .. 50c
С. Кулина, Скрип, Саск. 50c
Дмитро Коваль, Вінніпеґ, Ман. $1.00
Іля Климко, Форт Франсес, Онт. $2.00
Іван Сидор, Овкбун, Ман. $1.00
Стефан Лихак, Дервент, Алта. $1.00
З нагоди імянин Всч. о. С. Бориса, Киркленд Лейк, Онт. $14.20
Василь Галюк, Ростерн, Саск.... 25c
Томко Кіт, Ту Гилс, Алта. 25c
Андрій Ковальчук, Коссак, Алта. 30c
Ф. Максимів, Ґлендон, Алта. ... 50c
Никола Спуляр, Виндзор, Онт. . $1.00
Панна А. Ханас, Вабаска, Алта. $3.00
Пані А. Попіль, Вінніпеґ, Ман. $1.00
Григорій Томчишин, Вінніпеґ, Ман. 25c
На прийняттю в панства Іларія Боцюрків, Едмонтон, Алта. ... $3.30
На несподіванці в Народнім Домі в Едмонтоні для панства К. Гудимів зібрано $5.15

Всім ласкавим жертводавцям і тим, що занимались збірками, складаємо сердечну подяку.

Адміністрація.

ПОПРАВКА

В Українських Вістях з 5-го січня було проголошено, що п. Дмитро Котиляк, Лішор, Алта., жертвував на пресовий фонд 50 центів. Мало бути $1.00.

Адміністрація.

З Народнього Дому в Едмонтоні

В суботу — забава з музикою.

Повідомляємо всіх членів й прихильників, що в суботу, 6. лютого відбудеться в Народнім Домі в Едмонтоні танець з музикою. Скажіть про це другим — Закличте їх зі собою.

В неділю — представлення.

В неділю, 7-го лютого, відбудеться представлення-комедія, в якім візьмуть участь добрі аматори. Приходіть самі і скажіть про це другим і закличте їх зі собою. Проведіть вечір приємно!

РОЗВИВАТИМУТЬ АЛЯСКУ

Вслід за побудованням великого моторового шляху, що веде з Америки, через Канаду до Аляски, оба краї створили комісії, котрі будуть розробляти пляни, як би розвинути Аляску, і її економічні ресурси, як теж, як би більше заселити її людьми. Той плян буде образований на довший час.

ДО ВСІХ ТИХ, ЩО ПРОДАЮТЬ УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ

Як ми вже повідомляли окремими листами, від 1-го лютого 1943, Адміністрація не буде принимати непроданих чисел від книгарень і від всіх тих, що продають Українські Українські Вісти в Товариствах чи коло церков. Отже від того дня, кожний має платити за таку кількість чисел, яку він одержує кожного тижня. Таке є розпорядження уряду у звяз ку з обмеженням ґазетного па перу.

Тому просимо ще раз усіх тих, що занимаються продажю Українських Вістей, щоб вони негайно повідомили Адміністрацію кілько якраз висилати їх примірників часопису кожного тижня, а при тій нагоді просимо також прислати належитість за дотепер продані числа.

Адміністрація Укр. Вістей.

Чи Ви заплатили передплату?

УРЯД ОБМЕЖИВ СПОЖИВАННЯ АЛЬКОГОЛЮ В АЛБЕРТІ

Від суботи, 30-го січня, в Алберті вільно купити власникові перміну 40 унцій горівки на тиждень. Дотепер було вільно купити три фляшки довільної величини.

Від 1-го лютого вільно купити на місяць один ґальон вина або у фляшках 40 унцій тижнево.

Пива вільно купити два тузини малих фляшок або вісімку в бочівці на один тиждень.

При купні алькоголю власник перміту мусить самий особисто купувати, посилати іншу особу не вільно. Хто купує перміт, має ствердити свою ідентичність реєстраційним цертифікатом.

Одержав відзначення

Флт. Сарджент В. В. Бігорай.

Син панства І. Бігораїв з Редвотер, Алберта, уродився в згаданій місцевости 24 роки тому. Ходив до школи в Редвотер, а опісля до школи Іствуд і Вікторія Гай Скул в Едмонтоні. Вступив до летунської служби 15-го марта, 1941 й одержав летунський вишкіл в Брендоні, Калгарах і Летбридж. Виїхав за море в грудні, 1941. Був ранений в воздушній битві над околицею Кент, в Англії, 3-го грудня, 1942. За свою хоробрість був відзначений "Дістинґвішд Флаїнг Медал"-ем.

Едмонтон дістане санаторію для сухітників

Премієр Ейбергарт заявив, що помимо щадження грошей в воєннім часі, Алберта побудує санаторію для сухітників на 300 ліжок, коштом пів міліона долярів. Санаторія стане на університетській площі в Едмонтоні.

Санаторія в Кіт, на захід від Калґар, є переповнена а едмонтонські шпиталі не мають подостатком місця на більше недужих.

ҐРЕЙДОН, ТИМЧАСОВИЙ ПРОВІДНИК КОНСЕРВАТІВ

Посол зі східньої Канади, Гордон Ґрейдон, зістав вибраний провідником консерватив них послів в оттавськім парляменті, доки новий лідер партії, Джан Брекен, не вийде послом. Дотеперішній провідник у парляменті, посол Генсон, зрікся проводу з огляду на стан здоровля.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10401 - 96 Street

GRAND HOTEL 10266 - 103 Street

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї. В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

Р. СТОЙКО, властитель.

ГІТЛЄР ПРИКАЗАВ БОРОТИСЯ ДО ЗАГИНУ

Преса в Англії пише, що Гітлер полетів літаком до команди окруженої 6-ої армії в Сталінґраді, три дні перед кінцевою російською офензивою, і візвав своїх вояків боротися до смерти. Гітлер сказав військові ґен. Павлюса, що є неможливе зорґанізувати іншу армію для рятунку обляженої армії і що доля батьківщини є в їх руках.

Кінцевий советський удар на окружену в Сталінґраді армію, що первісно мала 220,000 війська, зачався 14-го січня, коли Німці відкинули ультимат піддатися. Лиш кілька тисяч Німців, ще осталося в Сталінґраді.

СТАЛІН ДАВ НАКАЗ ЗНИЩИТИ ВОРОГА

Сталін підписав денний наказ для советської армії, щоб вона знищила німецьку інвазійну армію і прогнала її поза границі "нашої батьківщини". Він заявив, що в двомісячній офензиві червона армія посунулася 245 миль вперед, розгромила 102 ворожі дивізії і взяла в полон 200,000 війська.

З Лондону подають, що опір Німців зростає над долішнім Доном.

НЕМА НЕПОРОЗУМІНЬ

Командант аліянтських армій в північній Африці, американський ґенерал Айзенгавер заперечив на пресовій конференції, будьто би були непорозуміння між американськими і британськими штабами щодо ведення справ Обеднаних Держав у північній Африці.

ІРАК ВИПОВІВ ВІЙНУ ДЕРЖАВАМ "ОСІ"

Уряд Іраку або Мезопотамії видав війну Німеччині, Італії і Японії, подаючи за причину, що ті держави втручаються у внутрішні справи краю, ведуть там пропаґанду проти законної влади та стараються викликати бунти. Так Ірак став 31-ою державою у війні проти держав осі.

Це перша мусулманська держава в світі, що приступила до цеї світової війни. Участь Іраку у війні буде мати значіння для аліянтської пропаґанди серед арабських народів.

Ірак або Мезопотамія це край між ріками Евфратом і Тигром в полудново-західній Азії, на схід від Палестини й на полудне від Туреччини. Має чотири з половиною міліонів арабського населення і пребагаті джерела нафти.

ПЯТЬ БРАТІВ РАЗОМ ЗАГИНУЛИ НА МОРІ

Рік тому, пять братів Соливанів з Ватерло, в американськім стейті Айова, зголосили добровільно служити в воєнній фльоті. Найстаршому було 29 років, наймолодшому 20. Всі пять на власне бажання разом служили на кружляку Джюно. 14-го листопада на морі коло Соломонових островів Японці затопили кружляк, а з ним чотирьох Соливанів. Пятий брат помер в ратунковім човні.

Що ще пайкують у Злучених Державах

Секретар хліборобства уповноважнив бюро заряду цін впровадити в найближчому часі пайкування порошкового і конденсованого молока, повил, конфітур, овочевих соків, сушених овочів і т. п. В тій цілі вже в короткому часі будуть видані пайкові книжочки. Ті книжочки будуть опиратись на засаді точок, так що господиня могтиме вибирати собі одне, або друге. Бюро заряду цін також подало до відома, що вже в короткому часі буде впроваджене пайкування на консервовані мясні потрави, зупу і ярину.

АРТИСТ-СПІВАК МИХАЙЛО ГОЛИНСЬКИЙ В ОНТЕРІО

Концерти в Онтеріо відбудуться в такім порядку:

Вотерфорд, четвер, 4 лютого
Веланд - Кровленд, пятниця, 5 лютого.
Ст. Кетеринс, субота, 6. лютого.
Ґримсбі, четвер, 11 лютого.
Гемилтон, субота, 13 лютого.
Виндзор, вівторок, 16. лютого

Ціни вступу на концерти у всіх місцевостях в Онтеріо такі: Першорядні місця — 75 с; другорядні 50с; для дітей 25с.

За всяку поміч у підготовленні успішного концерту будемо всім і кожному дуже вдячні.

СКЛЕП НА ПРОДАЖ

Загальний Склеп (Дженерал Стор) на продаж. Добрий бізнес. По докладні інформації пишіть або вдавайтесь на адресу:
11745-102 AVE., EDMONTON, ALTA.

Не дразніть ґазових забурень

Якщо ви дійсно хочете **позбутись газу** і страшного запалення, не сподійтесь позбутися його самим лічениям шлунка гострим, подразнюючим алкалаєм і "Ґазовими Піґулками." Найбільше ҐАЗУ осідає в шлунку і в верхній утробі і є наслідком давно затроєної матерії в затверджених кишках, що заповнені бактеріями, які спричинюють недугу.

Як ваше затвердження задавнене, нагромаджується велика кількість небезпечних бактерій. Тоді попсоване ваше травлення, газ натискає на серце й легені й життя стає поганим. Ви не можете їсти і спати. Вас болить голова. На вашому лиці виступають прищі. Ваш подих поганий. Ви хорий, прикрий, нещасливий і знищений чоловік. **Ваша система затроєна.** Тисячі терплячих знайшли в

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2

скорий, науковий спосіб позбутись зі своєї системи шкідливої бактерії. "Ч. 2" усуває газ і вичищує погані гази з КИШОК. **Прочистьте свої кишки ДІЙСНИМ прочищенням**

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2

Ціна: 50с, $1.00 і $2.00.

Гарантовано, або зворот грошей. Ми платимо поштову оплату. Поучення в українській мові. Замовляйте поштою в
ELIK'S MEDICINE CO., Dep. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234.

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Пощо терпіти Ревматичні Болі, Ломбего, Сціятику, Болячі Мускули, Біль у Суставах, Біль у Грудях або Крижах, коли

Elik's Rheumatic Ointment No. 12

дасть вам певну і скору поміч. Ч. 12 є незрівнаним у своїй силі дістатись просто до болю. Його горяч проникає скоро до болячого місця, прискорює лікуючу кров влегшити надмірне нагромадження крови й поширює вдоволяюче тепло по болячій частині.

Повні вказівки на наліпці.

Вислід гарантований або звертаєть ся гроші. Приготоване досвідченим аптикарським хеміком. Поучення по українськи.

Ціна 1.00 і $1.75.

Спробуйте його—Дістаньте ч. 12 нині. Продають лиш ті, що вироблюють.
ELIK'S DRUG STORE, U.N.
305 20th St. West., Saskatoon, Sask.

ФОТОҐРАФІЇ

Наше Фотографічне Заведення одно з наймодерніших в Едмонтоні, виробляє всякого роду фотографії. Наша спеціяльність — родинні гуртові портрети. Чи Ви живете в місті чи на фармах, якщо хочете дійсно гарної фотографії, зайдіть до

ALBERTA STUDIO
10457 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
В. ТУРКО, власник.

Гуцуль-ська Масть **КАРПАТСЬКА**
HOTSAL OINTMENT
Trade Mark

Рекомендується на вилічення ріжних болів як **РЕВМАТИЗМ** біль крижей — невральгія, ломбаго, саятика, біль мускулів, ломання костей, застояне вивихнення, **ЗАСТУДИ** в грудях й інші простуди.

Питайте в свого аптикаря за "HOTSAL OINTMET" або ліпше пишіть до:

VITA DRUG
VITA, MAN.
ЦІНА З ПЕРЕСИЛКОЮ $1.10.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta.
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Николай Бартман, B.A., LL.B
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ВІКНА — ДВЕРІ — ШКЛО

Висилаємо катальоґи даром!

Купуйте впрост і щадіть. Двері, вікна, люмбер для фінішовання, молдінґ, люмбер на підлогу. V джойнтс, рами на двері і вікна. Папір, Билдінґ гардверс, шкло до авт, вікон, зеркала і т. д.

SASKATOON GLASS CO., SASKATOON, SASK.

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

1. лютого, 1943.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	90
Но. 2 Нортерн	87
Но. 3 Нортерн	83
Но. 4 Нортерн	81
Но. 5 Нортерн	78
Но. 6 Нортерн	76
Фід	75
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	50
Но. 3 С. В.	49
Жито —	
Но. 2 С. В.	65

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

1. лютого, 1943.

Овес —	
Но. 2 С. В.	38
Но. 3 С. В.	36
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	49
Но. 2 С. В.	49
Но. 3 С. В.	45
Жито —	
Но. 2 С. В.	47
Но. 3 С. В.	43

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	10.75—11.25
Добрі до середніх	925—10.25
Звичайні до середніх	700—925
Ялівки —	
Добрі до вибраних	10.00—10.50
Несогірші до середніх	900—950
Звичайні до несогірших	650—900
Корови —	
Добрі до вибраних, легкі	860—900
Добрі до вибраних, тяжкі	750—860
Звичайні до середніх	650—750
На консерви	400—550
Бугаї	650—800
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	900—975
Добрі ялівки	750—850
ТЕЛЯТА —	
Добрі до вибраних	10.50—12.50
Добрі легкі	11.00 і вдолину
Звичайні до середніх	600—10.00
Свині —	
Для висилки	16.00
У плентах	15.60—15.70
Ягнята —	
Добрі до вибраних	11.25—12.75
Вівці вдолину від	800
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	29—30
Середні А	27—28
Пуллет А	24—25
Ґрейд В	24—25
Ґрейд С	20—21
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	45
Но. 1	43
Но. 2	39
Без ґрейду	34

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар й Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

Тел. офісу 24681. Тел. дому 31630
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
324 Tegler Bldg. Edmonton. Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Д-Р І. ВЕРХОМИН
ЛІКАР І ХІРУРҐ
Пересвітлення промінями Рентгена (X-RAY), ультра-фіолетне світло і коротко-лучева машина до огрівання.
DR. J. VERCHOMIN
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.
Тел. офісу 24543 . Рез. 25884

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask. (коло сіенарської стації).

Consultations by appointment.
DR. JOHN WASYLENKO
Physician and Surgeon
DR. EUGENE HUMENIUK
Dentist
Telephone Kl. 8657
567 Bathurst Street, Toronto.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

СТІННІ КАЛЄНДАРІ НА 1943 Р.

в ріжних красках величини 15 х 20. Ціни: Один 30с, 4 за $1, 25 за $4.75, за 50 штук $9.00, або 100 штук за $18.00.

Ілюстрований Катальоґ висилаємо даром на бажання. Пошукуємо аґентів. Набувайте або зайдіть до:

Ukrainska Knyharnia
10348 - 101 Street
EDMONTON ALBERTA

ВОЄННА ВИСТАВА В ІТОНА

МЕБЛІ і ХАТНЕ УРЯДЖЕННЯ

Потребуєте Хатних Меблів у своїм домі? Приготовляєте вільну кімнату для приміщення воєнного робітника? Як так, то відвідайте Виставу Меблів і Хатного Уряджения в ІТОНА в Воєннім Часі! Тут ви знайдете речі, яких потребуєте — і всі ціни відповідають вашому буджетові, це достойне уваги!

В ВОЄННІМ ЧАСІ ЩАДІТЬ КУПУЮЧИ В ІТОНА

T. EATON C° WESTERN LIMITED EDMONTON CANADA

ВИСТАВА МЕБЛІВ І ХАТНИХ РІЧЕЙ—2-га ПІДЛОГА